

ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА США

ПЕРИОД ПРЕЗИДЕНТСТВА Б. ОБАМЫ

ХРЕСТОМАТИЯ



ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА США

**ПЕРИОД ПРЕЗИДЕНТСТВА
Б. ОБАМЫ**

ХРЕСТОМАТИЯ

ЧАСТЬ 11

Составитель Д.В. Кузнецов



Внешняя политика США. Период президентства Б. Обамы. Хрестоматия. В 21 частях. Часть 11. Восточная Азия и бассейн Тихого океана / Сост. Д.В. Кузнецов. – Б.м.: Б. изд., 2017. – 38 с.

В Хрестоматии представлены важнейшие документы, отражающие отдельные направления внешнеполитического курса США в период президентства Б. Обамы (2009-2016 гг.).

Представлена подборка документов, посвященных внешней политике США в 2009-2016 гг. Документы сгруппированы в отдельные тематические блоки:

*Хрестоматия
«Внешняя политика США. Период президентства Б. Обамы»
опубликована в форме электронного издания
с целью ознакомления с важнейшими историческими документами,
отражающими направления внешнеполитического курса США
в период президентства Б. Обамы (2009-2016 гг.)*

ПРЕДИСЛОВИЕ

Внешнеполитический курс США в период президентства Б. Обамы (2009-2016 гг.), безусловно, окажется как один из самых противоречивых в истории внешней политики США.

Придя к власти в США в 2009 г. на волне значительной по своим масштабам критики, исходящей в адрес руководства США в связи с предпринимаемыми на международной арене действиями, администрация Б. Обамы предприняла попытку обновить внешнеполитическую повестку дня, а также внести довольно существенные коррективы в сферу внешней политики. Многие из американцев связывали с личностью Б. Обамы свои надежды на восстановление в значительной степени утраченного в предшествующие годы авторитета США на международной арене.

Между тем, итоги деятельности администрации Б. Обамы в сфере внешней политики оказались весьма противоречивыми. С одной стороны, был решен ряд проблем, порожденных в результате деятельности ее предшественников. С другой – возникли новые, не менее серьезные проблемы, затрагивающие отдельные направления внешнеполитического курса США.

Знакомство с внешнеполитическим курсом США в период президентства Б. Обамы (2009-2016 гг.) невозможно без обращения к важнейшим документам, отражающим отдельные его направления. При этом, важно подчеркнуть, что эти документы содержат официальную точку зрения руководства США в отношении отдельных проблем, касающихся сферы внешней политики.

Однако, сбор официальных документов, связанных с деятельностью администрации Б. Обамы в сфере внешней политики, а также их последующая систематизация, зачастую сопряжены с целым рядом трудностей. Настоящее издание призвано способствовать решению указанной проблемы.

В Хрестоматии «Внешняя политика США. Период президентства Б. Обамы» содержатся материалы, которые представляют собой важнейшие документы, отражающие отдельные направления внешнеполитического курса США в период президентства Б. Обамы (2009-2016 гг.).

Документы представлены в 20 разделах. В каждом из этих разделов документы распределены на несколько групп, построенных на основе проблемно-хронологического принципа. В данном случае это документы, раскрывающие многочисленные аспекты в рамках отдельных тем. В каждой из тем выделены отдельные узловые проблемы, объединяющие группы документов, размещенных по хронологическому принципу.

РАЗДЕЛ 1. КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ОСНОВЫ ВНЕШНЕПОЛИТИЧЕСКОГО КУРСА США.

РАЗДЕЛ 2. ПРОГРАММНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ПО ПРОБЛЕМАМ ВНЕШНЕЙ ПОЛИТИКИ.

РАЗДЕЛ 3. ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА США В УСЛОВИЯХ «ВОЙНЫ С ТЕРРОРИЗМОМ».

РАЗДЕЛ 4. США И ПРОБЛЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ.

РАЗДЕЛ 5. США И ПРОБЛЕМЫ РАЗОРУЖЕНИЯ.

РАЗДЕЛ 6. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ В РАМКАХ НАТО.

РАЗДЕЛ 7. ПОЛИТИКА США В ООН.

РАЗДЕЛ 8. ВЗАИМООТНОШЕНИЯ США И РФ.

РАЗДЕЛ 9. ПОСТСОВЕТСКОЕ ПРОСТРАНСТВО.

РАЗДЕЛ 10. АМЕРИКА.

РАЗДЕЛ 11. ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ И БАССЕЙН ТИХОГО ОКЕАНА.

РАЗДЕЛ 12. ЕВРОПА И ЕВРАЗИЯ.

РАЗДЕЛ 13. БЛИЖНИЙ ВОСТОК И СЕВЕРНАЯ АФРИКА.

РАЗДЕЛ 14. ЮЖНАЯ И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ.

РАЗДЕЛ 15. АФРИКА К ЮГУ ОТ САХАРЫ.

РАЗДЕЛ 16. УКРАИНСКИЙ КРИЗИС (С 2013 Г.).

РАЗДЕЛ 17. ПРОБЛЕМА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.

РАЗДЕЛ 18. БОРЬБА С ВИЧ / СПИД, ЛИХОРАДКОЙ ЭБОЛА.

РАЗДЕЛ 19. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.

РАЗДЕЛ 20. ДРУГОЕ.

ПРИЛОЖЕНИЕ.

Большинство представленных в Хрестоматии документов представлены в полном объеме, некоторые – в сокращении.

В конце книги размещен перечень документов, представленных в Хрестоматии.

Представленные в Хрестоматии документы собраны с использованием различных источников, многие из которых, в силу ряда объективных причин, недоступны для широкого использования в работе. Перечень источников, использованных при составлении Хрестоматии, размещен в конце книги.

Также в конце книги размещено оглавление с указанием страниц, где конкретно представлены документы в рамках рассматриваемых тем и отдельных узловых проблем.

Хрестоматия «Внешняя политика США. Период президентства Б. Обамы» опубликована в форме электронного издания с целью ознакомления с важнейшими историческими документами, отражающими направления внешнеполитического курса США в период президентства Б. Обамы (2009-2016 гг.).

11

ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ И БАССЕЙН ТИХОГО ОКЕАНА

11.1. ОБЩИЙ КУРС США

**Документы, характеризующие общий курс США
в Восточной Азии и бассейне Тихокого океана**

Выступления официальных лиц США

**Выступление Президента США Б. Обамы
в парламенте Австралии
(Канберра, 17 ноября 2011 г.)**

The White House
Office of the Press Secretary
For Immediate Release November 17, 2011
Remarks By President Obama to the Australian Parliament
Parliament House
Canberra, Australia
10:42 A.M. AEST

PRESIDENT OBAMA: Prime Minister Gillard, Leader Abbott, thank you both for your very warm welcome.
Mr. Speaker, Mr. President, members of the House and Senate, ladies and gentlemen, I thank you for the honor of

standing in this great chamber to reaffirm the bonds between the United States and the Commonwealth of Australia, two of the world's oldest democracies and two of the world's oldest friends.

To you and the people of Australia, thank you for your extraordinary hospitality. And here, in this city -- this ancient "meeting place" -- I want to acknowledge the original inhabitants of this land, and one of the world's oldest continuous cultures, the First Australians.

I first came to Australia as a child, traveling between my birthplace of Hawaii, and Indonesia, where I would live for four years. As an eight-year-old, I couldn't always understand your foreign language. (Laughter.) Last night I did try to talk some "Strine." (Laughter.) Today I don't want to subject you to any earbashing. I really do love that one and I will be introducing that into the vernacular in Washington. (Laughter.)

But to a young American boy, Australia and its people -- your optimism, your easy-going ways, your irreverent sense of humor -- all felt so familiar. It felt like home. I've always wanted to return. I tried last year -- twice. But this is a Lucky Country, and today I feel lucky to be here as we mark the 60th anniversary of our unbreakable alliance.

The bonds between us run deep. In each other's story we see so much of ourselves. Ancestors who crossed vast oceans -- some by choice, some in chains. Settlers who pushed west across sweeping plains. Dreamers who toiled with hearts and hands to lay railroads and to build cities. Generations of immigrants who, with each new arrival, add a new thread to the brilliant tapestry of our nations. And we are citizens who live by a common creed -- no matter who you are, no matter what you look like, everyone deserves a fair chance; everyone deserves a fair go.

Of course, progress in our society has not always come without tensions, or struggles to overcome a painful past. But we are countries with a willingness to face our imperfections, and to keep reaching for our ideals. That's the spirit we saw in this chamber three years ago, as this nation inspired the world with a historic gesture of reconciliation with Indigenous Australians. It's the spirit of progress, in America, which allows me to stand before you today, as President of the United States. And it's the spirit I'll see later today when I become the first U.S. President to visit the Northern Territory, where I'll meet the Traditional Owners of the Land.

Nor has our progress come without great sacrifice. This morning, I was humbled and deeply moved by a visit to your war memorial to pay my respects to Australia's fallen sons and daughters. Later today, in Darwin, I'll join the Prime Minister in saluting our brave men and women in uniform. And it will be a reminder that -- from the trenches of the First World War to the mountains of Afghanistan -- Aussies and Americans have stood together, we have fought together, we have given lives together in every single major conflict of the past hundred years. Every single one.

This solidarity has sustained us through a difficult decade. We will never forget the attacks of 9/11, that took the lives not only of Americans, but people from many nations, including Australia. In the United States, we will never forget how Australia invoked the ANZUS Treaty -- for the first time ever -- showing that our two nations stood as one. And none of us will ever forget those we've lost to al Qaeda's terror in the years since, including innocent Australians.

And that's why, as both the Prime Minister and the Opposition Leader indicated, we are determined to succeed in Afghanistan. It is why I salute Australia -- outside of NATO, the largest contributor of troops to this vital mission. And it's why we honor all those who have served there for our security, including 32 Australian patriots who gave their lives, among them Captain Bryce Duffy, Corporal Ashley Birt, and Lance Corporal Luke Gavin. We will honor their sacrifice by making sure that Afghanistan is never again used as a source for attacks against our people. Never again.

As two global partners, we stand up for the security and the dignity of people around the world. We see it when our rescue workers rush to help others in times of fire and drought and flooding rains. We see it when we partner to keep the peace -- from East Timor to the Balkans -- and when we pursue our shared vision: a world without nuclear weapons. We see it in the development that lifts up a child in Africa; the assistance that saves a family from famine; and when we extend our support to the people of the Middle East and North Africa, who deserve the same liberty that allows us to gather in this great hall of democracy.

This is the alliance we reaffirm today -- rooted in our values; renewed by every generation. This is the partnership we worked to deepen over the past three years. And today I can stand before you and say with confidence that the alliance between the United States and Australia has never been stronger. It has been to our past; our alliance continues to be indispensable to our future. So here, among close friends, I'd like to address the larger purpose of my visit to this region -- our efforts to advance security, prosperity and human dignity across the Asia Pacific.

For the United States, this reflects a broader shift. After a decade in which we fought two wars that cost us dearly, in blood and treasure, the United States is turning our attention to the vast potential of the Asia Pacific region. In just a few weeks, after nearly nine years, the last American troops will leave Iraq and our war there will be over. In Afghanistan, we've begun a transition -- a responsible transition -- so Afghans can take responsibility for their future and so coalition forces can begin to draw down. And with partners like Australia, we've struck major blows against al Qaeda and put that terrorist organization on the path to defeat, including delivering justice to Osama bin Laden.

So make no mistake, the tide of war is receding, and America is looking ahead to the future that we must build. From Europe to the Americas, we've strengthened alliances and partnerships. At home, we're investing in the sources of our long-term economic strength -- the education of our children, the training of our workers, the infrastructure that fuels commerce, the science and the research that leads to new breakthroughs. We've made hard decisions to cut our deficit and put our fiscal house in order -- and we will continue to do more. Because our economic strength at home is the foundation of our leadership in the world, including here in the Asia Pacific.

Our new focus on this region reflects a fundamental truth -- the United States has been, and always will be, a Pacific nation. Asian immigrants helped build America, and millions of American families, including my own, cherish our ties to this region. From the bombing of Darwin to the liberation of Pacific islands, from the rice paddies of Southeast Asia to a cold Korean Peninsula, generations of Americans have served here, and died here -- so democracies could take root; so economic miracles could lift hundreds of millions to prosperity. Americans have bled with you for this progress, and we will not allow it -- we will never allow it to be reversed.

Here, we see the future. As the world's fastest-growing region -- and home to more than half the global economy -- the Asia Pacific is critical to achieving my highest priority, and that's creating jobs and opportunity for the American people. With most of the world's nuclear power and some half of humanity, Asia will largely define whether the century ahead will be marked by conflict or cooperation, needless suffering or human progress.

As President, I have, therefore, made a deliberate and strategic decision -- as a Pacific nation, the United States will play a larger and long-term role in shaping this region and its future, by upholding core principles and in close partnership with our allies and friends.

Let me tell you what this means. First, we seek security, which is the foundation of peace and prosperity. We stand for an international order in which the rights and responsibilities of all nations and all people are upheld. Where international law and norms are enforced. Where commerce and freedom of navigation are not impeded. Where emerging powers contribute to regional security, and where disagreements are resolved peacefully. That's the future that we seek.

Now, I know that some in this region have wondered about America's commitment to upholding these principles. So let me address this directly. As the United States puts our fiscal house in order, we are reducing our spending. And, yes, after a decade of extraordinary growth in our military budgets -- and as we definitively end the war in Iraq, and begin to wind down the war in Afghanistan -- we will make some reductions in defense spending.

As we consider the future of our armed forces, we've begun a review that will identify our most important strategic interests and guide our defense priorities and spending over the coming decade. So here is what this region must know. As we end today's wars, I have directed my national security team to make our presence and mission in the Asia Pacific a top priority. As a result, reductions in U.S. defense spending will not -- I repeat, will not -- come at the expense of the Asia Pacific.

My guidance is clear. As we plan and budget for the future, we will allocate the resources necessary to maintain our strong military presence in this region. We will preserve our unique ability to project power and deter threats to peace. We will keep our commitments, including our treaty obligations to allies like Australia. And we will constantly strengthen our capabilities to meet the needs of the 21st century. Our enduring interests in the region demand our enduring presence in the region. The United States is a Pacific power, and we are here to stay.

Indeed, we are already modernizing America's defense posture across the Asia Pacific. It will be more broadly distributed -- maintaining our strong presence in Japan and the Korean Peninsula, while enhancing our presence in Southeast Asia. Our posture will be more flexible -- with new capabilities to ensure that our forces can operate freely. And our posture will be more sustainable, by helping allies and partners build their capacity, with more training and exercises.

We see our new posture here in Australia. The initiatives that the Prime Minister and I announced yesterday will bring our two militaries even closer together. We'll have new opportunities to train with other allies and partners, from the Pacific to the Indian Ocean. And it will allow us to respond faster to the full range of challenges, including humanitarian crises and disaster relief.

Since World War II, Australians have warmly welcomed American service members who've passed through. On behalf of the American people, I thank you for welcoming those who will come next, as they ensure that our alliance stays strong and ready for the tests of our time.

We see America's enhanced presence in the alliance that we've strengthened: In Japan, where our alliance remains a cornerstone of regional security. In Thailand, where we're partnering for disaster relief. In the Philippines, where we're increasing ship visits and training. And in South Korea, where our commitment to the security of the Republic of Korea will never waver. Indeed, we also reiterate our resolve to act firmly against any proliferation activities by North Korea. The transfer of nuclear materials or material by North Korea to states or non-state entities would be considered a grave threat to the United States and our allies, and we would hold North Korea fully accountable for the consequences of such action.

We see America's enhanced presence across Southeast Asia -- in our partnership with Indonesia against piracy and violent extremism, and in our work with Malaysia to prevent proliferation; in the ships we'll deploy to Singapore, and in our closer cooperation with Vietnam and Cambodia; and in our welcome of India as it "looks east" and plays a larger role as an Asian power.

At the same time, we'll reengage with our regional organizations. Our work in Bali this week will mark my third meeting with ASEAN leaders, and I'll be proud to be the first American President to attend the East Asia Summit. And together, I believe we can address shared challenges, such as proliferation and maritime security, including cooperation in the South China Sea.

Meanwhile, the United States will continue our effort to build a cooperative relationship with China. All of our nations -- Australia, the United States -- all of our nations have a profound interest in the rise of a peaceful and prosperous China. That's why the United States welcomes it. We've seen that China can be a partner from reducing tensions on the Korean Peninsula to preventing proliferation. And we'll seek more opportunities for cooperation with Beijing, including greater communication between our militaries to promote understanding and avoid miscalculation. We will do this, even as we continue to speak candidly to Beijing about the importance of upholding international norms and respecting the universal human rights of the Chinese people.

A secure and peaceful Asia is the foundation for the second area in which America is leading again, and that's advancing our shared prosperity. History teaches us the greatest force the world has ever known for creating wealth and opportunity is free markets. So we seek economies that are open and transparent. We seek trade that is free and fair. And we seek an open international economic system, where rules are clear and every nation plays by them.

In Australia and America, we understand these principles. We're among the most open economies on Earth. Six years into our landmark trade agreement, commerce between us has soared. Our workers are creating new partnerships and new products, like the advanced aircraft technologies we build together in Victoria. We're the leading investor in Australia, and you invest more in America than you do in any other nation, creating good jobs in both countries.

We recognize that economic partnerships can't just be about one nation extracting another's resources. We understand that no long-term strategy for growth can be imposed from above. Real prosperity -- prosperity that fosters innovation, and prosperity that endures -- comes from unleashing our greatest economic resource, and that's the entrepreneurial spirit, the talents of our people.

So even as America competes aggressively in Asian markets, we're forging the economic partnerships that create opportunity for all. Building on our historic trade agreement with South Korea, we're working with Australia and our other APEC partners to create a seamless regional economy. And with Australia and other partners, we're on track to achieve our most ambitious trade agreement yet, and a potential model for the entire region -- the Trans-Pacific Partnership.

The United States remains the world's largest and most dynamic economy. But in an interconnected world, we all rise and fall together. That's why I pushed so hard to put the G20 at the front and center of global economic decision-making -- to give more nations a leadership role in managing the international economy, including Australia. And together, we saved the world economy from a depression. And now, our urgent challenge is to create the growth that puts people to work.

We need growth that is fair, where every nation plays by the rules; where workers rights are respected, and our businesses can compete on a level playing field; where the intellectual property and new technologies that fuel innovation are protected; and where currencies are market driven so no nation has an unfair advantage.

We also need growth that is broad -- not just for the few, but for the many -- with reforms that protect consumers from abuse and a global commitment to end the corruption that stifles growth. We need growth that is balanced, because we will all prosper more when countries with large surpluses take action to boost demand at home.

And we need growth that is sustainable. This includes the clean energy that creates green jobs and combats climate change, which cannot be denied. We see it in the stronger fires, the devastating floods, the Pacific islands confronting rising seas. And as countries with large carbon footprints, the United States and Australia have a special responsibility to lead.

Every nation will contribute to the solution in its own way -- and I know this issue is not without controversy, in both our countries. But what we can do -- and what we are doing -- is to work together to make unprecedented investments in clean energy, to increase energy efficiency, and to meet the commitments we made at Copenhagen and Cancun. We can do this, and we will.

As we grow our economies, we'll also remember the link between growth and good governance -- the rule of law, transparent institutions, the equal administration of justice. Because history shows that, over the long run, democracy and economic growth go hand in hand. And prosperity without freedom is just another form of poverty.

And this brings me to the final area where we are leading -- our support for the fundamental rights of every human being. Every nation will chart its own course. Yet it is also true that certain rights are universal; among them, freedom of speech, freedom of the press, freedom of assembly, freedom of religion, and the freedom of citizens to choose their own leaders.

These are not American rights, or Australian rights, or Western rights. These are human rights. They stir in every soul, as we've seen in the democracies that have succeeded here in Asia. Other models have been tried and they have failed -- fascism and communism, rule by one man and rule by committee. And they failed for the same simple reason: They ignore the ultimate source of power and legitimacy -- the will of the people. Yes, democracy can be messy and rough -- I understand you mix it up quite well during Question Time. (Laughter.) But whatever our differences of party or of ideology, we know in our democracies we are blessed with the greatest form of government ever known to man.

So as two great democracies, we speak up for those freedoms when they are threatened. We partner with emerging democracies, like Indonesia, to help strengthen the institutions upon which good governance depends. We encourage open government, because democracies depend on an informed and active citizenry. We help strengthen

civil societies, because they empower our citizens to hold their governments accountable. And we advance the rights of all people -- women, minorities and indigenous cultures -- because when societies harness the potential of all their citizens, these societies are more successful, they are more prosperous and they are more just.

These principles have guided our approach to Burma, with a combination of sanctions and engagement. And today, Aung San Suu Kyi is free from house arrest. Some political prisoners have been released, and the government has begun a dialogue. Still, violations of human rights persist. So we will continue to speak clearly about the steps that must be taken for the government of Burma to have a better relationship with the United States.

This is the future we seek in the Asia Pacific -- security, prosperity and dignity for all. That's what we stand for. That's who we are. That's the future we will pursue, in partnership with allies and friends, and with every element of American power. So let there be no doubt: In the Asia Pacific in the 21st century, the United States of America is all in.

Still, in times of great change and uncertainty, the future can seem unsettling. Across a vast ocean, it's impossible to know what lies beyond the horizon. But if this vast region and its people teach us anything, it's the yearning for liberty and progress will not be denied.

It's why women in this country demanded that their voices be heard, making Australia the first nation to let women vote and run for parliament and, one day, become Prime Minister. It's why the people took to the streets -- from Delhi to Seoul, from Manila to Jakarta -- to throw off colonialism and dictatorship and build some of the world's largest democracies.

It's why a soldier in a watchtower along the DMZ defends a free people in the South, and why a man from the North risks his life to escape across the border. Why soldiers in blue helmets keep the peace in a new nation. And why women of courage go into brothels to save young girls from modern-day slavery, which must come to an end.

It's why men of peace in saffron robes faced beatings and bullets, and why every day -- from some of the world's largest cities to dusty rural towns, in small acts of courage the world may never see -- a student posts a blog; a citizen signs a charter; an activist remains unbowed, imprisoned in his home, just to have the same rights that we cherish here today.

Men and women like these know what the world must never forget. The currents of history may ebb and flow, but over time they move -- decidedly, decisively -- in a single direction. History is on the side of the free -- free societies, free governments, free economies, free people. And the future belongs to those who stand firm for those ideals, in this region and around the world.

This is the story of the alliance we celebrate today. This is the essence of America's leadership; it is the essence of our partnership. This is the work we will carry on together, for the security and prosperity and dignity of all people.

So God bless Australia. God bless America. And God bless the friendship between our two peoples.

Thank you very much. (Applause.)

END

11:10 A.M. AEST

Справочные материалы

Справочная информация Государственного департамента США: США готовы к активному и серьезному сотрудничеству со странами Азии (Вашингтон, 17 февраля 2009 г.)

Вашингтон. Государственный секретарь США Хиллари Клинтон заявила, что Соединенные Штаты готовы к более активному и серьезному сотрудничеству со странами Восточной Азии по широкому кругу проблем, включая нынешний экономический кризис, распространение ядерного оружия, изменение климата, развитие экологически чистых источников энергии, здравоохранение и доходы населения.

В ходе своей первой зарубежной поездки в должности госсекретаря Клинтон с 16 по 18 февраля посетит Японию, затем 18-19 февраля побывает в Индонезии, после чего направится в Южную Корею, где будет находиться с 19 по 20 февраля, и завершит турне визитом в Китай с 20 по 22 февраля.

“Наши отношения с каждым из государств, которые я планирую посетить, а также со всеми нашими партнерами и союзниками по всей Азии и тихоокеанскому региону чрезвычайно важны для обеспечения безопасности и благополучия наших стран”, – заявила Клинтон 13 февраля, выступая в Азиатском обществе в Нью-Йорке.

“Мы готовы слушать. Активно слушая партнеров, мы не только продемонстрируем наше уважение к ним, – отметила она. – Это также нам поможет найти новые идеи, которые будут способствовать прогрессу в достижении общих целей”.

Клинтон сообщила, что решила совершить свою первую поездку в качестве главы Госдепартамента именно в Восточную Азию в связи со стратегической важностью этого региона и постоянно возрастающей ролью, которую он играет по всему спектру внешней политики США.

“Принимая во внимание реалии сегодняшнего мира, мы более не можем выстраивать свою внешнюю политику отдельно с каждым из государств или просто разделяя мир на отдельные регионы”, – сказала она.

“Совершая мой первый зарубежный визит в роли госсекретаря в Азию, я надеюсь послать сигнал о том, что нам нужны надежные партнеры по ту сторону Тихого океана, так же как нам нужны надежные партнеры по ту сторону Атлантики, – подчеркнула Клинтон. – Наши отношения с каждым из государств, которые я планирую посетить, а также со всеми нашими партнерами и союзниками по всей Азии и тихоокеанскому региону чрезвычайно важны для обеспечения безопасности и благополучия наших стран”.

СЕВЕРНАЯ КОРЕЯ И РАСПРОСТРАНЕНИЕ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

Клинтон обсудит с японскими, южнокорейскими и китайскими государственными деятелями наилучшие пути возобновления шестисторонних переговоров. Эти переговоры нацелены на обуздание северокорейских амбиций по разработке ядерного оружия и на создание на Корейском полуострове безъядерной зоны. Вместе с Китаем, Японией и Южной Кореей в переговорах также участвуют Россия, Северная Корея и Соединенные Штаты. Госсекретарь отметила, что существует возможность возобновления переговоров – при условии, что Северная Корея будет воздерживаться от провокационных действий, таких, как испытательные пуски ракет большой дальности в регионе.

“Если Северная Корея действительно готова к полному и поддающемуся контролю отказу от программы разработки ядерного оружия, администрация Обамы пойдет на нормализацию двусторонних отношений, заменив соглашения о перемирии, многие годы действующие на полуострове, постоянным мирным договором, и окажет помощь в удовлетворении энергетических и других экономических потребностей народа Северной Кореи”, – заявила Клинтон накануне поездки по четырем странам региона.

Шестисторонние переговоры зашли в тупик в прошлом году, хотя на будущий месяц в Москве запланирована очередная встреча. Клинтон также добавила, что Соединенные Штаты не забыли о семьях японских граждан, которые в свое время были похищены и вывезены в Северную Корею.

Клинтон сообщила, что администрация Обамы не считает экономическое развитие периферийным фактором по отношению к более крупным целям внешней политики. “Мы будем энергично содействовать экономическому развитию во всем мире, и расширению возможностей, которые позволят гражданам, особенно бедным слоям населения, а также женщинам и детям, реализовать данный им Богом потенциал, и мы убеждены, что это будет способствовать достижению наших общих целей в плане безопасности”, – отметила госсекретарь.

Клинтон также с похвалой отозвалась об Индонезии, которая станет второй остановкой в ее восточноазиатском турне, за то, что в этой стране энергия и активность народных масс привели к свободной и честной системе выборов, свободе печати, созданию жизнеспособного гражданского общества и активной роли женщин в управлении страной.

“Мы будем поддерживать Индонезию и другие страны региона, которые активно способствуют продвижению наших общих ценностей”, – подчеркнула она.

Клинтон также объявила, что по приезду в Токио она подпишет с японским правительством Международное соглашение о Гуаме, предусматривающее вывод 8000 американских военнослужащих с Окинавы на Гуам.

Некоторые международные наблюдатели считают, что поскольку Китай является наиболее динамично развивающейся экономической и политической державой региона, он – наш враг, сказала Клинтон.

“Напротив, мы убеждены, что Соединенные Штаты и Китай могут помочь друг другу добиться успеха во многих областях, – отметила госсекретарь. – Китай уже положительно зарекомендовал себя как председатель шестисторонних переговоров и как участник международных миротворческих усилий”.

Ожидается, что в ближайшие недели США и Китай возобновят переговоры между оборонными ведомствами обеих стран на уровне руководителей среднего звена.

СТРАТЕГИЯ ОБАМЫ ПРИНИМАЕТ ОЧЕРТАНИЯ

Визит Клинтон в восточную Азию станет кульминацией усилий, предпринимавшихся в последний месяц администрацией Обамы и направленных на срочное рассмотрение наиболее насущных внешнеполитических проблем, стоящих перед Соединенными Штатами и новым президентом, и выработку плана их решения. В первые же 48 часов после вступления в должность Обама начал процесс изменения внешнеполитического курса США, отдав в первую очередь распоряжение о закрытии в течение года тюрьмы для террористов на базе ВМС США в Гуантанамо на Кубе.

Стремясь обнадежить союзников и примирить неприятелей, Обама назначил бывшего сенатора Джорджа Митчелла специальным представителем по поиску путей к миру на Ближнем Востоке, поручив ему провести в регионе консультации и начать комплексную переоценку политики США в затянувшемся процессе установления мира между Израилем и палестинцами. За поездкой Митчелла быстро последовала

знаменательная речь вице-президента Байдена о целях внешней политики США на Мюнхенской конференции по вопросам безопасности в Германии.

В этой речи Байден задал тон новой эре многостороннего подхода Америки к некоторым из наиболее серьезных проблем безопасности, стоящих перед США и их союзниками.

Затем Обама направил специального представителя в Афганистан и Пакистан. Послу Ричарду Холбруку было поручено слушать, консультироваться и докладывать в Вашингтон. Одной из задач, стоящих перед Обамой, который провел меньше месяца на посту президента, является определение уровня численности войск, до которого следует увеличить военное присутствие в Афганистане. Президент также рассматривает планы осуществления поэтапного вывода американских войск из Ирака.

И наконец, заместитель государственного секретаря Уильям Бернс только что завершил серию переговоров с министром иностранных дел России Сергеем Лавровым, обсудив вопросы американо-российских отношений, в том числе планы размещения американской системы противоракетной обороны (ПРО) в Европе. Бернс сказал в интервью агентству новостей “Интерфакс”, что Соединенные Штаты готовы рассмотреть возможность сотрудничества по вопросам ПРО как с Россией, так и с партнерами по НАТО.

19 февраля Обама направится в Канаду для переговоров по проблемам, стоящим перед Западным полушарием, а министр обороны Гейтс прибудет на неформальную встречу министров обороны стран НАТО в польском городе Кракове 19-20 февраля.

11.2. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ В РАМКАХ АТЭС

Документы, характеризующие
взаимодействие в рамках АТЭС

Выступления официальных лиц США

Выступление старшего представителя США по взаимодействию с АТЭС Х. Клемма в подкомитете по транспортной безопасности комитета по внутренней безопасности Палаты представителей Конгресса США (Вашингтон, 8 мая 2012 г.)

Государственный департамент США

Выстраивание партнерств в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Выступление Ханса Клемма,

старшего представителя США по взаимодействию с АТЭС,

в подкомитете по транспортной безопасности комитета по внутренней безопасности Палаты представителей Соединенных Штатов

Вашингтон

8 мая 2012 года

Добрый день, уважаемые председатель Роджерс, г-жа Джексон Ли и члены подкомитета. Благодарю вас за возможность выступить сегодня перед вами о выстраивании партнерств по обеспечению безопасности путешествий, коммерции и торговли с Азиатско-Тихоокеанским регионом.

Мне очень приятно быть здесь с моими коллегами, заместителем помощника министра внутренней безопасности США Марком Кумансом и помощником начальника Управления транспортной безопасности США по глобальным стратегиям Джоном Халински.

Как подчеркивали президент Обама и госсекретарь Клинтон, значительная часть истории 21-го века будет написана в Азии. Госсекретарь Клинтон совершила свои первые зарубежные поездки в качестве государственного секретаря в Азию в 2009 году и с тех пор возвращалась в регион десять раз. Мне было приятно услышать, что в прошлом месяце председатель Роджерс возглавлял делегацию членов Конгресса по выяснению фактов в Китай, Республику Корею и Японию. Соединенные Штаты привержены выстраиванию зрелых и эффективных партнерств в Азиатско-Тихоокеанском регионе, способных мобилизовать совместные действия и урегулировать споры мирным путем, с тем чтобы мы укрепляли нормы и правила, помогающие регулировать отношения между народами, рынками и странами, и вводить в действие механизмы безопасности, которые обеспечивают стабильность и создают доверие. Мы считаем, что сейчас самое время делать необходимые инвестиции для создания среды активного и последовательного сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе, и что будущий успех Америки будет зависеть от успеха региона в целом.

Мир в 21-м веке все более и более связан с новыми технологиями, быстрым ростом международной торговли и финансовых потоков, глобальными сетями путей поставок, а также быстрым распространением конкурентоспособных компаний. Это сулит как огромные возможности для торговли и инвестиций (и создания рабочих мест), так и новые вызовы. Соединенные Штаты работают над построением цельной экономики в Азиатско-Тихоокеанском регионе, ведя поиск практических и конкретных путей укрепления региональной экономической интеграции, расширения торговли и продвижения сотрудничества и конвергенции в области регулирования. Участие в росте Азии имеет решающее значение для нашего экономического процветания, так как она является одним из наиболее динамично развивающихся регионов и перенесла экономический кризис 2008 года лучше, чем остальной мир.

Мы постоянно стремимся к укреплению наших двусторонних отношений, которые служат основой для многих наших партнерств в области экономики и безопасности в Азии. На прошлой неделе состоялась встреча в рамках американо-китайского Стратегического и экономического диалога. Это важный двусторонний форум,

который позволяет Соединенным Штатам решать широкий круг вопросов с Китаем. Кроме того, недавно вступило в силу американо-корейское Соглашение о свободной торговле, которое позволит создать новые значительные возможности для американских экспортеров по продаже большого количества американских товаров, услуг и сельскохозяйственной продукции корейским клиентам и поддержке десятков тысяч новых связанных с экспортом рабочих мест здесь, в Америке. Кроме того, США и Япония недавно выступили с американо-японским Совместным заявлением по вопросам безопасности глобальной цепи поставок, в котором излагаются пути более тесного сотрудничества в целях укрепления безопасности и устойчивости глобальной цепи поставок и обеспечения планомерного, эффективного потока легальной торговли. Наши страны общими усилиями стремятся сделать так, чтобы региональные и глобальные цепи поставок были готовы к возникающим угрозам и опасностям и могли противостоять им и быстро восстанавливаться после возможных срывов, например, в результате актов терроризма и стихийных бедствий. Это лишь несколько направлений, по которым мы взаимодействуем на двусторонней основе в этом регионе.

Я также хочу подчеркнуть жизненно важный компонент нашего стратегического поворота в сторону Азии. Это повышенный уровень взаимодействия Соединенных Штатов с региональными организациями, включая Ассоциацию стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Саммит Восточной Азии (EAS), Региональный форум АСЕАН (ARF), Совещание министров обороны АСЕАН-плюс, Инициативу госсекретаря по нижнему Меконгу и форум Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС).

АСЕАН находится в центре многих многосторонних институтов в регионе, и мы предпринимаем шаги, чтобы расширить и углубить наше и без того прочное партнерство с АСЕАН. В 2010 году мы были первой страной из числа не входящих в АСЕАН, открывшей специальную Миссию в АСЕАН в Джакарте, а в 2011 году президент Обама назначил нашего первого постоянного посла в АСЕАН Дэвида Кардена. Мы поддерживаем связь по целому ряду вопросов, включая политику, безопасность, экономику, стандарты и энергию, как часть нашего комплексного взаимодействия с АСЕАН. Мы также выразили приверженность поддержке Стратегического транспортного плана АСЕАН в нашем Плане действий США и АСЕАН на 2011-2015 годы. Кроме того, ARF зарекомендовал себя как важный орган для решения неотложных проблем безопасности региона, включая безопасность на море. Мы тесно сотрудничаем со Службой береговой охраны США, готовясь провести совместно с Кореей и Индонезией совещание ARF, на котором будет обсуждаться сотрудничество между гражданскими морскими правоохранительными органами, а также пути построения прочных партнерских отношений в регионе по таким вопросам, как обеспечение безопасности в портах и реагирование на экологические бедствия. Отражением нашего расширенного сотрудничества с АСЕАН также является осуществляемая под руководством торгового представителя США Рамочная договоренность по торговле и инвестициям (TIFA). В этом году мы уделяем больше внимания экспортным возможностям США и коммерческим отношениям с АСЕАН через TIFA в масштабах всего правительства и с акцентом на конкретные секторы, которые АСЕАН поддерживает в рамках Главного плана АСЕАН по налаживанию связей. Мы создаем инфраструктуру для поддержания нашего расширенного взаимодействия, а также для помощи этим учреждениям, которые должны превратиться в результатно-ориентированные и эффективные органы, способные противостоять актуальным транснациональным вызовам.

В дополнение к АСЕАН, особую важность для Соединенных Штатов представляет АТЭС, потому что это наша главная организация, в которой происходит многостороннее взаимодействие со странами Азиатско-Тихоокеанского региона по экономическим интересам. На 21 страну-члена АТЭС приходится 55 процентов мирового ВВП, 45 процентов мировой торговли и 40 процентов населения мира. Шестьдесят процентов американского экспорта товаров направляется в экономики АТЭС, и пять из семи главных американских торговых партнеров являются членами АТЭС.

Уникальность АТЭС состоит в том, что у него уже есть инструменты и настроенность на обеспечение регионального экономического процветания путем поощрения политики, которая будет стимулировать долгосрочный экономический рост и гарантировать для всех граждан возможность расти и процветать в глобальной экономике. Этот форум способствует свободной и открытой торговле и инвестициям и продвигает инициативы, направленные на создание здоровой и устойчивой экономики. АТЭС также поддерживает уникальные партнерские отношения с частным сектором (в том числе многими ведущими компаниями региона), гарантируя, что инициативы АТЭС целенаправленны, конструктивны и приносят ощутимую пользу для всех экономических субъектов. Это яркий пример того, как мы можем использовать взаимосвязанность наших экономик на благо региона.

АТЭС объединяет чиновников на всех уровнях правительств, от руководителей до технических экспертов, для практического и конкретного решения множества важных вопросов. В то время как основное внимание АТЭС уделяется укреплению региональной экономической интеграции путем устранения препятствий для торговли и инвестиций, члены форума признают, что важную роль в здоровой и развивающейся экономике играет безопасность. АТЭС стремится к обеспечению безопасности транспортных сетей региона, повышению безопасности и устойчивости сетей поставок и защите экономической и финансовой инфраструктуры в регионе от нападения или нарушений.

Приверженность АТЭС обеспечению безопасности перевозки людей и товаров отразилась в Консолидированной стратегии АТЭС по борьбе с терроризмом и обеспечению безопасности торговли, одобренной министрами АТЭС в прошлом году. В стратегии подчеркивается, что транспортная безопасность и безопасность цепей поставок – это приоритетные направления работы на следующие пять лет. В последние годы комитеты АТЭС взяли на себя проекты, направленные на защиту авиационного, наземного и морского транспорта от террористических атак и других сбоев. Благодаря своей экономической направленности АТЭС ищет пути укрепления безопасности при одновременном содействии притоку легальных путешественников и торговли. По этой причине АТЭС имеет особый интерес в развитии многослойных, основанных на оценке риска подходах к безопасности, что позволяет властям упрощать законную торговлю и поездки, уделяя основное внимание небольшому проценту товаров и путешественников, которые могут представлять наибольший риск.

Одним из примеров такого подхода является Инициатива содействия поездкам (TFI). TFI – многолетняя инициатива, которая была предложена Соединенными Штатами и одобрена на Встрече лидеров АТЭС 2011 года. Она предназначена для ускорения передвижения путешественников в Азиатско-Тихоокеанском регионе с целью обеспечения более эффективных, более безопасных и менее стрессовых поездок. TFI приносит пользу деловым путешественникам и туристам, частному сектору и правительству. В TFI входит целый ряд программ, в том числе: программа партнерства АТЭС по аэропортам, предназначенная для демонстрации передового опыта и создания условий для оперативного и безопасного оформления пассажиров на прилетах и отлетах международных рейсов в аэропортах; карта для деловых поездок АТЭС, которая позволяет часто путешествующим предпринимателям и чиновникам проходить иммиграционное оформление в ускоренном режиме; сеть программ Trusted Travelers для “доверенных пассажиров” в портах въезда, которая находится в стадии разработки, но в конечном итоге может значительно сократить время оформления для путешественников при одновременном обеспечении высокого уровня безопасности во всем регионе. Я хотел бы отметить, что в прошлом году была согласована и в настоящее время разрабатывается двусторонняя программа между Республикой Корея и Соединенными Штатами, а на прошлой неделе США и Япония объявили, что они также будут работать над созданием двусторонней программы. Кроме того, TFI включает программу содействия скринингу авиапассажиров с целью обеспечения безопасности, которая имеет целью развитие технологий и подходов, позволяющих повысить эффективность поездок и безопасности в регионе (АТЭС уже поддерживает семинары по созданию потенциала для реализации недорогих способов скрининга пассажиров и багажа, а также программы безопасности с применением собак), и программу предварительной информации о пассажирах. При получении информации о пассажирах в преддверии поездки страны АТЭС могут выявлять и снижать риски и ускорять оформление легальных путешественников через порты въезда и сосредоточивать ресурсы на тех, кто требует дополнительной проверки. АТЭС в целом стремится повысить способность региональной торговли, туризма, индустрии путешествий, финансов и инфраструктуры противостоять нападениям и другим сбоям, так как это имеет решающее значение для здоровья наших экономических систем.

Заключение

Сегодня перед нами стоит задача продолжать содействовать процветанию и безопасности Соединенных Штатов, а также Азиатско-Тихоокеанского региона. Мы ищем новые пути для сотрудничества и создаем партнерства на двусторонней и многосторонней основе с международным сообществом, так как в глобальном обществе, в котором мы живем, будущий успех Америки теперь неразрывно связан с успехом других.

Благодарю вас за возможность выступить сегодня перед вами, чтобы обсудить выстраивание надежных партнерств в области путешествий, коммерции и торговли в Азиатско-Тихоокеанском регионе. С удовольствием отвечу на любые возникшие у вас вопросы.

Справочные материалы

Информационный бюллетень Белого дома: Основные результаты встречи лидеров АТЭС (Вашингтон, 15 ноября 2009 г.)

Белый дом

Офис пресс-секретаря

15 ноября 2009 года

Информационный бюллетень

Основные результаты встречи лидеров АТЭС

15 ноября президент Обама принял участие в 17-й ежегодной встрече лидеров Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС) в Сингапуре. На долю членов АТЭС приходится 53% мирового ВВП,

они приобретают 58% товаров, экспортируемых из США, и представляют рынок, насчитывающий 2,7 млрд. потребителей. В 2008 году экспорт товаров из США в Азиатско-Тихоокеанский регион составил 747 млрд. долларов – на 8,3% больше, чем в 2007 году. За тот же период американский экспорт услуг в регион составил 186,5 млрд. долларов, с приростом на 7,7 процента.

Проведение саммита АТЭС в США в 2011 году. Президент Обама выразил твердую поддержку АТЭС и заявил, что Соединенные Штаты являются тихоокеанской страной, связи которой с Азиатско-Тихоокеанским регионом прочны и долговечны. Он пообещал, что при его администрации Соединенные Штаты будут активным и заинтересованным партнером АТЭС и региона. Он объявил, что в 2011 году, когда саммит АТЭС проводят Соединенные Штаты, он надеется оказать другим лидерам АТЭС радушный прием на Гавайях.

Сбалансированный, устойчивый и всеобъемлющий рост. Лидеры АТЭС одобрили Питтсбургские принципы “Большой двадцатки” и договорились проводить политику, предусмотренную в принятом “Большой двадцаткой” документе “Основа для прочного, устойчивого и сбалансированного роста”, расширяя глобальное обязательство добиваться более сбалансированного роста, менее подверженного дестабилизирующим бумагам и крахам. Лидеры обязались придавать росту более всеобъемлющий характер посредством инициатив АТЭС, которые будут поддерживать развитие малых и средних предприятий, содействовать переподготовке работников и увеличивать экономические возможности для женщин.

Региональная экономическая интеграция. Несмотря на мощный рост экспорта в Азиатско-Тихоокеанский регион, доля Соединенных Штатов в общем объеме торговли в регионе за последние пять лет снизилась на три процента. Чтобы повысить конкурентоспособность США в этой жизненно важной части мира, президент Обама объявил лидерам АТЭС, что его администрация при тесных консультациях с Конгрессом США и заинтересованными сторонами будет взаимодействовать с нынешними и потенциальными будущими участниками Соглашения о свободной торговле в транстихоокеанском партнерстве с тем, чтобы сформировать широкую, всеобъемлющую и отвечающую высоким стандартам платформу для успешной экономической интеграции Азиатско-Тихоокеанского региона. Лидеры АТЭС взяли на себя обязательство ускорить экономическую интеграцию и с этой целью одобрили инициативу США и Австралии в АТЭС по развитию трансграничной торговли услугами в регионе.

Содействие торговле. Лидеры АТЭС предприняли шаги по содействию росту торговли в регионе, упростив сложные таможенные процедуры и документацию благодаря многочисленным региональным торговым соглашениям, улучшив соблюдение прав интеллектуальной собственности в регионе и ускорив перемещение товаров через границы и внутри государств. Они также объявили план действий, призванный сделать к 2015 году ведение бизнеса в регионе на 25 процентов дешевле, проще и быстрее путем снижения издержек и оптимизации процессов, связанных с созданием и деятельностью предприятий в странах АТЭС.

Поддержка многосторонней торговой системы. Президент Обама выразил горячее желание заключить амбициозное и сбалансированное Дохийское соглашение и призвал другие страны сесть вместе с Соединенными Штатами за стол переговоров. Лидеры АТЭС поручили своим министрам торговли добиваться успешного завершения Дохийской повестки дня в области развития в 2010 году и еще раз подтвердили обязательство воздерживаться от возведения новых преград на пути инвестиций или торговли товарами и услугами.

Изменение климата. Президент Обама призвал всех членов АТЭС сообща работать над решением общей проблемы изменения климата. Он и лидеры АТЭС предложили всем странам принимать коллективные меры и обязались добиваться амбициозных результатов на встрече в Копенгагене в декабре.

Низкоуглеродный и “зеленый” рост. Демонстрируя решимость укреплять энергетическую безопасность и “зеленое” развитие, лидеры одобрили обязательство “Большой двадцатки” оптимизировать и в среднесрочной перспективе поэтапно отменить неэффективные субсидии на ископаемое топливо, поощряющие расточительное потребление. Лидеры высоко оценили усилия АТЭС по пересмотру политики своих членов в области энергетической эффективности и по развитию региональной торговли экологическими товарами и услугами, которая будет стимулировать рост числа рабочих мест для “зеленых воротничков”.

Продовольственная безопасность, безопасность продуктов питания и безопасная торговля. Лидеры поручили своим должностным лицам реализовать программы, направленные на повышение продуктивности сельского хозяйства и укрепление сельскохозяйственных рынков в регионе АТЭС. Лидеры также одобрили возглавляемые Соединенными Штатами инициативы АТЭС, в рамках которых эксперты из государственного и частного секторов будут совместно продвигать международный передовой опыт, чтобы повышать безопасность продуктов питания и товаров в регионе и бороться с торговлей контрафактными медикаментами. Они призвали продолжить работу АТЭС в таких областях, как безопасность торговли и авиации, финансирование борьбы с терроризмом, обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям и катастрофам.

Информационный бюллетень Государственного департамента США: США и АТЭС: достижение роста и процветания в 21-м веке (Вашингтон, 5 ноября 2010 г.)

Бюро по связям с общественностью
Информационный бюллетень
5 ноября 2010 года

“Мы достигли одного из тех редких переломных моментов в истории, когда у нас есть возможность выбрать другой путь – осуществлять новую стратегию для расширения занятости и обеспечения экономического роста. ... И я считаю, что экономики этого региона сыграют ведущую роль в достижении этих целей”, – президент Барак Обама

Форум Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС) является ведущей экономической организацией в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Основанный в 1989 году 12 странами, включая Соединенные Штаты, АТЭС способствует росту и процветанию путем содействия экономическому сотрудничеству и расширению торговли и инвестиций во всем регионе.

На 21 члена АТЭС сегодня приходится 55 процентов мирового ВВП, 58 процентов экспорта американского товаров, и эти страны представляют собой рынок, насчитывающий 2,7 миллиарда потребителей. Семь из 15 крупнейших американских торговых партнеров участвуют в АТЭС. Кроме Соединенных Штатов, в АТЭС входят: Австралия, Бруней-Даруссалам, Вьетнам, Гонконг, Индонезия, Канада, Китай, Малайзия, Мексика, Новая Зеландия, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Россия, Сингапур, Таиланд, Тайвань, Филиппины, Чили, Южная Корея и Япония.

АТЭС в цифрах

- 55 процентов мирового ВВП
- 58 процентов экспорта американских товаров
- 43 процента мировой торговли

Повестка дня для обеспечения экономического роста и создания рабочих мест

В рамках АТЭС США работают над созданием рабочих мест и обеспечением роста путем решения широкого круга экономических проблем, имеющих критическое значение для долгосрочного процветания.

Для достижения своих целей АТЭС объединяет усилия технических официальных лиц и экспертов по принципу “снизу вверх” с заседаниями высокопоставленных должностных лиц, министров и лидеров для воплощения обязательств высокого уровня в осязаемый прогресс. АТЭС работает в тесном сотрудничестве с частным сектором и другими заинтересованными сторонами для обеспечения того, чтобы принимаемые меры отражали экономические потребности региона.

Расширение торговли и инвестиций. Соединенные Штаты работают в рамках АТЭС, добиваясь открытия рынков в Азиатско-Тихоокеанском регионе и соединения их с американскими экспортерами. Это включает в себя устранение барьеров для торговли и инвестиций, создание более благоприятной среды для бизнеса и обеспечение равных экономических возможностей в регионе, что поможет американцам конкурировать и добиваться успеха. Инициативы АТЭС также закладывают основу для отвечающих высоким требованиям всеобъемлющих соглашений о торговле – включая Транс-Тихоокеанское партнерство – которые помогут США укрепить экономические связи с регионом.

Высококачественный рост. Соединенные Штаты работают с другими странами региона в стремлении добиться того, чтобы рост экономик АТЭС и их связи были более сбалансированным. Это включает в себя повышение внутреннего спроса в странах с активным сальдо торгового баланса при одновременном увеличении экспорта и уровня частных сбережений в странах с торговым дефицитом, таких как Соединенные Штаты. США также работают в рамках АТЭС над защитой окружающей среды и обеспечением более экологически устойчивого долгосрочного экономического роста, в то время как мы содействуем развитию экономических систем и правил, стимулирующих инновации и обеспечивающих широкие выгоды для общества. Повестка дня АТЭС включает вопросы энергетической эффективности и низкоуглеродных выбросов, торговли и инвестиций в “зеленые” технологии и развитие новых секторов экономики. АТЭС также стремится к поддержке граждан с навыками и способностями для процветания в глобальной экономике путем поощрения инвестиций в образование и повышение квалификации работников, развитие малого бизнеса, создание экономических возможностей для женщин и совершенствование систем социальной защиты.

ВСТРЕЧА АТЭС В США В 2011 ГОДУ

В 2011 году встреча АТЭС пройдет в Соединенных Штатах, впервые с 1993 года. Совещания будут проходить в Вашингтоне, округ Колумбия, Биг-Скае, штат Монтана, и Сан-Франциско, штат Калифорния, а кульминацией станет встреча лидеров АТЭС в Гонолулу, штат Гавайи, в ноябре 2011 года.

11.3. ОТНОШЕНИЯ США – КНР

Документы, характеризующие отношения США - КНР

Выступления официальных лиц США

Информация Государственного департамента США о совместном выступлении Государственного секретаря США Х. Клинтон и Министра иностранных дел КНР Ян Цзечи (Вашингтон, 12 марта 2009 г.)

Вашингтон. Соединенным Штатам и Китаю предстоит совместно решать множество проблем, заявила государственный секретарь США Хиллари Клинтон, пообещав работать с КНР над преодолением общих трудностей и использованием общих возможностей.

“Наши отношения представляют огромную важность для обеих стран, и Соединенные Штаты намерены работать с Китаем над построением позитивных отношений в духе всестороннего сотрудничества”, - отметила Клинтон 11 марта на совместной пресс-конференции с министром иностранных дел Китая Яном Цзечи.

Визит министра в Вашингтон последовал за недавними консультациями госсекретаря Клинтон в Пекине. В ходе обеих встреч главной темой для обсуждения был вопрос о том, что могут сделать две крупнейшие экономики мира для противостояния глобальному финансовому кризису. Переговоры между главами дипломатических ведомств двух стран подготовят почву для первой официальной встречи президента Обамы с председателем КНР Ху Цзиньтао в апреле в Лондоне в кулуарах саммита “Большой двадцатки” – группы стран с развитой и развивающейся экономикой.

“Соединенные Штаты и Китай несут общую ответственность за достижение ощутимого прогресса на саммите и принятие конкретных шагов по координированию глобальных мер для стабилизации мировой экономики и ее оздоровления”, - сказала Клинтон.

Как и США, Китай принял меры по стимулированию потребительского спроса и осуществлению стратегических инвестиций, нацеленные на возобновление экономического роста, что Клинтон назвала “очень позитивным шагом”.

Позднее 11 марта Ян Цзечи продолжил беседу на глобальные экономические темы с министром финансов США Тимоти Гайтнером, а на 12 марта у него назначены встречи с президентом Обамой и его главными советниками в Белом доме.

На внешнеполитическом фронте Клинтон и Ян обсудили усилия по возобновлению шестисторонних переговоров с целью ликвидации ядерного оружия на Корейском полуострове, параллельное партнерство Вашингтона и Пекина с другими членами Совета Безопасности ООН и Германией в попытках убедить Иран остановить обогащение урана, а также прогресс, достигнутый администрацией Обамы в выработке новой международной стратегии по стабилизации обстановки в Афганистане и приграничных районах Пакистана.

Кроме того, Клинтон и Ян обсудили ухудшающийся гуманитарный кризис в суданском регионе Дарфур, где возможно обострение обстановки вследствие решения Международного уголовного суда о выдаче ордера на арест президента Судана Омара аль-Башира.

В нынешнем году Соединенные Штаты и Китай отмечают 30-летие установления дипломатических отношений между странами. В эти дни мир также отмечает 50-летие тибетского восстания 1959 года. В опубликованном недавно ежегодном докладе Государственного департамента о положении с правами человека в странах мира указывается, что китайское правительство нарушило международные стандарты прав человека, значительно усилив в районах Тибета притеснения этнических меньшинств на культурной и религиозной почве.

“Мы призываем Китай пересмотреть политику в отношении Тибета, которая вызывает напряженность в связи с ее губительным воздействием на религию, культуру Тибета и уровень жизни тибетцев, - говорится в

заявлении исполняющего обязанности официального представителя Государственного департамента Роберта Вуда от 10 марта. – Мы считаем, что содержательный диалог с представителями Далай-ламы, при условии обещания Далай-ламы отказаться от попыток добиться суверенитета и независимости Тибета, может привести к прогрессу в поиске решений проблем и помочь в установлении истинной и прочной стабильности в Тибете”.

Открытый и честный диалог о разногласиях в вопросах соблюдения прав человека будет оставаться ключевым составным элементом американо-китайских отношений, отметила Клинтон.

“Одним из наших главных принципов всегда было убеждение в том, что каждое государство должно не только придерживаться международных правил, но и участвовать в формировании этих правил, которые будут определять, заслуживают ли люди права быть свободными и в полной мере участвовать в жизни их общества. Наша страна тоже должна постоянно стремиться к воплощению в жизнь своих собственных идеалов, – подчеркнула Клинтон. – Мы четко заявляем всем странам, в том числе Китаю, что взаимное и коллективное обязательство уважать права человека важно для того, чтобы сделать мир лучше и безопаснее, решить глобальные экономические и энергетические задачи, проблемы изменения климата и другие важные вопросы”.

Клинтон и Ян также обсудили имевшую место 9 марта конфронтацию между пятью китайскими судами и кораблем Impeccable – безоружным судном ВМС США с гражданским экипажем, которое проводило наблюдательную операцию в международных водах Южно-Китайского моря. Директор национальной разведки США Деннис Блэр сообщил 10 марта на слушаниях в Конгрессе, что это был самый серьезный инцидент в плане безопасности с 2001 года, когда Китай вынудил посадку американского военного самолета, совершавшего полет над нейтральными водами в 110 километрах от острова Хайнан, и удерживал экипаж самолета в течение десяти дней.

“Обе страны признают необходимость работы по предотвращению подобных инцидентов в будущем”, – сообщила Клинтон.

Выступление Государственного секретаря США Х. Клинтон на закрытии Стратегического и экономического американо-китайского диалога в Пекине (Пекин, 26 мая 2010 г.)

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США

Офис пресс-секретаря

25 мая 2010 года

ВЫСТУПЛЕНИЕ

государственного секретаря Хиллари Клинтон

на закрытии американо-китайского Стратегического и экономического диалога

25 мая 2010 года

Дом народных собраний

Пекин, Китай

ГОСЕКРЕТАРЬ КЛИНТОН: Большое спасибо. От имени всей американской делегации хочу поблагодарить наших гостеприимных хозяев – вице-премьера Вана и члена Государственного совета Дая – за превосходную подготовку и огромную работу, сделанную в связи с нынешним диалогом, а также китайскую делегацию и американскую делегацию. Наш диалог – это прекрасный форум для развития отношений, принадлежащих к числу самых важных и сложных в мире. Широта охвата и размер нашей делегации продолжают расти, отражая повестку дня, над которой мы трудимся сообща.

Ранее в этом году нашим отношениям грозила неопределенность, и многие подвергли сомнению взятый нами курс. В прежние времена это могло бы надолго отбросить нас назад. Но, имея механизм диалога и навыки сотрудничества, которые он помог сформировать, наряду с уверенностью, которую он укрепил, мы быстро вернулись в позитивное русло. Стратегический и экономический диалог [неразб.] отражает зрелость, прочность и силу наших отношений. Поэтому за последние дни мы обсудили широкий круг сложнейших двусторонних, региональных и глобальных проблем.

Как мы многократно говорили, мы не по всем вопросам сходимся во мнениях. Порой мы даже одну и ту же проблему воспринимаем по-разному. Но отчасти именно поэтому мы и ведем диалог. Здесь мы можем обсуждать все вопросы, как сказал член Госсовета Дай, от Тайваня до всеобщих прав человека. При этом мы вырабатываем то позитивное, совместное и всеобъемлющее понимание, ведущее к отношениям 21-го века, которым придали динамику президент Обама и председатель Ху Цзиньтао, договорившись начать этот диалог.

Успех американо-китайских отношений, в конечном счете, будет измеряться результатами, которых мы добьемся для наших народов. Приносят ли наши диалоги и наше сотрудничество перемены, которые люди ощущают в своей повседневной жизни и которые способствуют глобальному прогрессу? В этом наша задача и наша ответственность.

Нынешний раунд диалога не решил всех наших общих проблем, но все же дал ряд конкретных результатов, и некоторые из них вы увидели, когда китайские и американские представители подписали меморандумы о взаимопонимании.

В частности, один из результатов проявился в наших усилиях по решению проблем изменения климата и чистой энергии. Мы подписали соглашение, которое впервые позволит американским экспертам работать в тесном сотрудничестве с китайскими коллегами над освоением огромного потенциала Китая по природному газу. Мы убеждены, что это вполне может открыть новые экономические возможности для обеих наших стран и снизить углеродную нагрузку на нашу планету. Это – составная часть более широкого движения за энергетическую безопасность, большую прозрачность и эффективность рынков, более тесное сотрудничество и больший акцент на экологически чистую энергию [неразб.].

Ранее сегодня я с удовольствием подписала с членом Госсовета Лю [неразб.] соглашение об американо-китайских консультациях по контактам между людьми. Президент Обама поставил задачу направить в ближайшие четыре года 100 000 американских студентов в Китай, где они будут изучать китайский язык, знакомиться с китайской культурой, пользоваться гостеприимством китайского народа, выполняя функции послов США в Китае. С этой целью хочу поблагодарить члена Госсовета Лю за ее объявление о 10 000 стипендиях для американских студентов.

Американо-китайские отношения должны выйти за рамки государственных залов и прийти в наши дома, на наши предприятия и в наши школы. Такие обмены действительно дают людям возможность общаться и сотрудничать и напоминают нам о том, как много у нас общего.

В рамках нынешнего диалога мы также провели самую серьезную на данный момент дискуссию на высоком уровне по вопросам развития, которое является одной из главных опор нашей внешней политики, наряду с дипломатией и обороной. Мы также провели очень откровенные и подробные беседы о проблемах международной безопасности и региональных горячих точках, включая Иран и Северную Корею. Мы подчеркнули важность выхода на договоренность о резолюции Совета Безопасности ООН, с тем, чтобы подать Ирану сигнал: “Выполняйте свои международные обязанности или ощутите на себе растущую изоляцию и последствия”.

В отношении Северной Кореи Соединенные Штаты и Китай также разделяют цель обеспечения мира и стабильности на Корейском полуострове. В прошлом году мы работали над тем, чтобы принять и выполнить жесткую резолюцию Совета Безопасности ООН в связи с ядерными испытаниями в Северной Корее. Теперь мы должны вновь работать сообща, чтобы решить серьезную проблему, спровоцированную потоплением южнокорейского судна.

Мы рассчитываем на сотрудничество с нашими друзьями в Южной Корее. Мы высоко оценили истинно государственный подход, проявляемый президентом Ли, и разумные меры, о которых он объявил в своей речи. Никто не озабочен миром и стабильностью в регионе больше, чем Китай. Мы знаем, что эта ответственность лежит на всех нас. И в предстоящие дни мы будем работать с международным сообществом и нашими китайскими коллегами, чтобы выработать эффективную и адекватную реакцию. Здесь, в Пекине, начались консультации между Китаем и Соединенными Штатами. Они продолжаются очень плотно, и мы надеемся на совместную работу по решению этого вопроса.

Китай и Соединенные Штаты – две великие страны, глубоко заинтересованные в глобальной стабильности и безопасности. У нас разные истории, мы находимся на разных стадиях нашего развития. Но мы осознаем, что на нас лежит общая обязанность противостоять вызовам нашего времени – от борьбы с изменением климата до пресечения распространения ядерного оружия и до восстановления баланса в глобальной экономике. Нынешний диалог является одним из механизмов осуществления коллективного руководства и выполнения наших коллективных обязанностей.

Многое из того, над чем мы работаем и чего добиваемся, становится возможным лишь тогда, когда люди объединяют усилия и встречаются, как это делаем мы. Вчера председатель Ху Цзиньтао сказал в своем вступительном слове: “Даже самые совершенные телекоммуникационные технологии не заменят контактов лицом к лицу”. И он абсолютно прав. Поэтому мне очень приятно, что у нас состоялись контакты лицом к лицу, мы укрепили взаимопонимание и углубили наши отношения. И мы рассчитываем принять вас, вице-премьер Ван и член Госсовета Дай, в будущем году в Вашингтоне на третьем раунде Стратегического и экономического диалога.

(Аплодисменты.)

**Выступление помощника Министра юстиции США К. Варни
на церемонии подписания Меморандума о взаимопонимании с
антимонопольными агентствами Китая
(Вашингтон, 27 июля 2011 г.)**

Министерство юстиции США

27 июля 2011 года

ПОДГОТОВЛЕННЫЙ ТЕКСТ ВЫСТУПЛЕНИЯ ЗАМЕСТИТЕЛЯ МИНИСТРА ЮСТИЦИИ США
КРИСТИН ВАРНИ

НА ЦЕРЕМОНИИ ПОДПИСАНИЯ МЕМОРАНДУМА О ВЗАИМОПОНИМАНИИ С
АНТИМОНОПОЛЬНЫМИ АГЕНТСТВАМИ КИТАЯ

ПЕКИН

Для меня исключительно высокая честь подписать здесь от имени Соединенных Штатов этот исторический Меморандум о взаимопонимании в сфере антитрестовского и антимонопольного сотрудничества с нашими китайскими коллегами. Последние несколько лет ознаменовались неуклонным укреплением наших отношений в духе сотрудничества с Министерством торговли, Государственным комитетом по делам развития и реформ КНР, а также Государственным торгово-промышленным административным управлением Китая. Данный Меморандум о взаимопонимании является отражением этих связей и, поскольку он закладывает базу для дальнейшего расширения сотрудничества между нашими ведомствами, Меморандум о взаимопонимании также позволяет нам открыть новую главу в нашем сотрудничестве по вопросам конкурентного права и политики.

Меморандум о взаимопонимании учреждает Совместный диалог между высокопоставленными сотрудниками каждого из наших ведомств, который в принципе намечается проводить раз в год. Это даст нам прекрасную возможность обсуждать важные вопросы политики и правоохранительной деятельности в области защиты конкуренции.

В Меморандуме о взаимопонимании отмечается важность сохранения и укрепления связей и сотрудничества между нашими ведомствами как на уровне руководства, так и на уровне рядовых сотрудников. В сегодняшнем мире агентствам по защите конкуренции в различных юрисдикциях все чаще и чаще случается расследовать одни и те же предлагаемые слияния или одни и те же действия. Это значит, что при расследовании сложных международных операций и действий нам во многих случаях приходится вступать в сотрудничество с несколькими органами власти.

В Меморандуме о взаимопонимании признается, что ведомствам обеих стран, возможно, придется расследовать одни и те же или родственные дела, и что в некоторых случаях обе стороны могут прийти к выводу о целесообразности сотрудничества при проведении этих расследований. Безусловно, сотрудничество при проведении конкретных расследований требует укрепления доверия между нашими правоохранительными ведомствами. Меморандум о взаимопонимании является важной вехой в укреплении такого доверия.

По мере углубления наших знаний друг о друге мы проникнемся пониманием того, что, будучи правоохранительными органами в области конкурентного права, мы стремимся пресекать поведение, препятствующее конкуренции, и все мы крайне заинтересованы в том, чтобы результаты наших расследований отличались последовательностью, в особенности в том, что касается наказаний за антиконкурентное поведение.

Параллельно расширению обменов и сотрудничества между нами, как предусмотрено данным Меморандумом о взаимопонимании, будут расти наша уверенность друг в друге и взаимное доверие, будь-то при обсуждении тех или иных вопросов по существу или процедурных проблем, при участии в мероприятиях по наращиванию потенциала или при проведении совместных расследований.

Я уверена, что все мы осознаем необходимость поиска путей дальнейшего расширения нашего сотрудничества и проведения совместных мероприятий, и будем продолжать работать в этом направлении. Сегодняшнее подписание Меморандума о взаимопонимании является важным первым шагом в этом процессе. Нам предстоит немало потрудиться, общими силами развивая импульс, созданный сегодняшним подписанием этого важного документа.

Для того чтобы наше сотрудничество было эффективным, мы также должны укреплять доверие, и не только между нами как правоохранительными органами в области защиты конкуренции, но и с международным деловым сообществом.

Доверие с бизнес-сообществом будет построено за счет постоянной демонстрации его представителям того, что наши правоохранительные решения основаны на применении четких и прозрачных процедурных и материально-правовых норм и принимаются исключительно с целью достижения целей наших законов конкуренции.

Одним из способов создания этого доверия является обеспечение прозрачности в правилах, которые мы применяем, и результатах наших правоохранительных действий, с тем чтобы компании могли усвоить правила

конкуренции, которые применяются к ним в целом, и – что не менее важно – как эти правила, вероятно, будут применяться в их конкретных случаях.

Мы с нетерпением ожидаем совместной работы в качестве партнеров с вами, нашими китайскими коллегами, как в рамках Совместного диалога, так и по отдельности с Министерством торговли, Государственным комитетом по делам развития и реформ и Государственным торгово-промышленным административным управлением Китая, как предусматривает Меморандум о взаимопонимании, добиваясь общего понимания сложных вопросов, связанных с обеспечением выполнения законов о конкуренции в эту эру глобализации.

Большое спасибо. Мне очень приятно находиться здесь сегодня.

Справочные материалы

Информационный бюллетень Белого дома: Вопросы американо-китайского экономического сотрудничества (Вашингтон, 19 января 2011 г.)

БЕЛЫЙ ДОМ

Офис пресс-секретаря

19 января 2011 года

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

Вопросы американо-китайского экономического сотрудничества

Торгово-экономические отношения между Соединенными Штатами и Китаем являются одними из самых важных в мире. США экспортируют в КНР товаров и услуг на сумму 100 миллиардов долларов, что делает Китай нашим крупнейшим торговым партнером после Канады и Мексики. Этот экспорт поддерживает более полумиллиона рабочих мест в США. Рост ВВП Китая, по оценкам, достиг 10 процентов в 2010 году, а объем экспорта американских товаров и услуг в Китай растет почти в два раза быстрее, чем общий объем экспорта американских товаров и услуг. Мы стремимся строить наши отношения на взаимном процветании, уважении к правилам торговли и прочному настрою на урегулирование нерешенных экономических проблем. Президент Обама и президент Ху Цзиньтао обратили внимание на следующие обязательства по укреплению американо-китайских торгово-экономических отношений.

Укрепление защиты прав интеллектуальной собственности (ИС)

Китай намерен укреплять соблюдение прав ИС для защиты инновационных отраслей и создаваемых ими рабочих мест.

- Эксперты частного сектора считают, что снижение уровня пиратства программного обеспечения (ПО) в Китае на 50 процентов может увеличить объем продаж легального ПО на 4 миллиарда долларов. Соединенные Штаты поддерживают намерение Китая следить за использованием его правительством легального ПО, и для этого, в частности, 1) выделять средства из госбюджета на приобретение легального ПО, 2) производить аудиты использования легального ПО и публиковать результаты аудитов, и 3) содействовать использованию лицензионного ПО в частных компаниях и государственных предприятиях посредством программ управления софтверными активами.

- Соединенные Штаты приветствовали согласие Китая привлекать к ответственности нарушителей прав ИС в интернете, в том числе тех, кто содействует контрафакции и пиратству, совершаемых другими, и укреплять защиту прав ИС в китайских библиотеках. Китай также согласился уточнить ответственность в области прав ИС соответствующих третьих сторон, таких как арендодатели, менеджеры и операторы рынков, которые продают поддельную продукцию.

Отказ от дискриминационной инновационной политики

- Соединенные Штаты и Китай берут на себя следующие обязательства: 1) решения о государственных закупках не будут зависеть от того, где разрабатывается или поддерживается ИС товаров или услуг, 2) инновационная продукция иностранных поставщиков, работающих в КНР, не будет подвергаться дискриминации, и 3) Китай откажется от связи между своей инновационной политикой и своими предпочтениями в области государственных закупок.

- Китай согласился ликвидировать дискриминационные критерии “отечественной инновации”, применяемые при отборе промышленного оборудования для базового государственного каталога, составляемого Министерством промышленности и информационных технологий, с тем чтобы он не использовался для замены импорта, предоставления экспортных субсидий или дискриминации в отношении американских производителей оборудования в китайских государственных программах, нацеленных на эти виды продукции.

- Соединенные Штаты приветствовали обязательство Китая позволить своим технологиям сетей третьего поколения (3G) и будущим технологиям развиваться без дискриминационных предпочтений в отношении технологий или стандартов. Китайские инвестиции в инфраструктуру 3G, как ожидается, достигнут уровня в 10-12 млрд. долларов в 2011 году.

- Соединенные Штаты поддерживают обязательство Китая предоставить иностранным компаниям равные возможности для участия в развитии “умных” электрических сетей в стране. Китай обязуется осуществлять закупки продукции и технологий в области “умных” сетей исключительно исходя из коммерческих соображений, не допуская дискриминации в отношении иностранных компаний. Китай также гарантирует иностранным заинтересованным сторонам все возможности для участия в открытой, прозрачной процедуре создания стандартов “умных” сетей. Китай также обязуется осуществлять закупки исключительно исходя из коммерческих расчетов. КНР планирует расходовать 10 миллиардов долларов в год на инвестиции в области “умных” сетей.

Расширение доступа на рынки для американских промышленных товаров, сельскохозяйственной продукции и услуг

Китай намерен представить в этом году обоснованное пересмотренное предложение о присоединении к Соглашению о государственных закупках (GPA).

- Китай обещает, что его пересмотренное предложение по GPA будет включать в себя не только обязательства по закупкам центрального правительства, но и закупкам организаций субцентральных уровней. Центральное правительство КНР указало, что оно одно ежегодно закупает товаров и услуг на сумму более 88 миллиардов долларов; объем закупок организаций субцентральных уровней является еще более значительным.

Соединенные Штаты и Китай развивают свои успешные и растущие сельскохозяйственные торговые отношения. Объем сельскохозяйственного экспорта США в КНР в прошлом году превысил 12 млрд. долларов, включая поставки сои, хлопка и пшеницы.

- Соединенные Штаты приветствовали отмену Китаем в декабре 2010 года связанных с птичьим гриппом запретов на американскую продукцию птицеводства из штатов Айдахо и Кентукки и призвали незамедлительно принять меры по отмене четырех оставшихся на государственном уровне запретов в отношении продукции США.

Другое

Сообщение о встрече Президента США Б. Обамы с сопредседателями Американско-китайского стратегического и экономического диалога (Вашингтон, 9 мая 2011 г.)

БЕЛЫЙ ДОМ

Офис пресс-секретаря

9 мая 2011 года

Сообщение о встрече президента с сопредседателями Американско-китайского стратегического и экономического диалога

Президент и делегация США провели сегодня в Овальном кабинете встречу со специальными представителями Китая на Американско-китайском стратегическом и экономическом диалоге заместителем премьер-министра Государственного совета КНР Ван Цишанем и членом Госсовета КНР Даем Бинго. Состоялся обмен мнениями по широкому кругу экономических проблем, вопросов безопасности и других тем, представляющих важность для обеих стран. Обе стороны подтвердили свою приверженность развитию партнерства на основе взаимодействия, всеобъемлющего по охвату, построенного на сотрудничестве и дающего положительные результаты, которые приносят пользу нашим народам. Они согласились, что для создания такого партнерства необходимы конкретные действия обеих сторон. Президент призвал Китай к проведению политики поддержки устойчивого и сбалансированного роста мировой экономики, а также более сбалансированных двусторонних экономических отношений. Участники встречи также обсудили пути продвижения наших общих целей по нераспространению, включая совместную работу с целью помешать Ирану получить ядерное оружие и убедить Северную Корею отказаться от своей программы ядерного оружия, выполнять свои международные обязательства и воздерживаться от дестабилизирующих действий. Президент подчеркнул, что отдает предпочтение дипломатическому решению этих двух проблем. Президент выразил озабоченность США по поводу текущей ситуации с правами человека в Китае и подчеркнул свою поддержку всеобщих прав свободы самовыражения и вероисповедания, а также доступа к информации и участия в политической жизни.

**Заявление Государственного секретаря США Х. Клинтон
о деятельности компании Google в Китае
(Вашингтон, 12 января 2010 г.)**

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США

Офис официального представителя

12 января 2010 года

ЗАЯВЛЕНИЕ ГОССЕКРЕТАРЯ КЛИНТОН

Деятельность компании Google в Китае

Компания Google проинформировала нас об имеющихся подозрениях, и они вызывают очень серьезные опасения и вопросы. Ждем объяснений от китайского правительства. Для современного общества и экономики доверие в киберпространстве имеет важнейшее значение. На следующей неделе я выступлю с обращением о ключевой роли свободы интернета в 21-м веке, и по мере выяснения фактов мы будем давать дальнейшие комментарии по данному вопросу.

**Заявление Государственного департамента США
по случаю 21-й годовщины событий на площади Тяньаньмэнь
(Вашингтон, 4 июня 2010 г.)**

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США

Офис пресс-секретаря

4 июня 2010 года

ЗАЯВЛЕНИЕ ФИЛИПА ДЖ. КРОУЛИ, ПОМОЩНИКА ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКРЕТАРЯ ПО СВЯЗЯМ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ

Послание по случаю двадцать первой годовщины событий на площади Тяньаньмэнь

Исполнился 21 год со дня трагических событий в районе площади Тяньаньмэнь 4 июня 1989 года. Мы присоединяемся к другим членам международного сообщества, которые призывают Китай освободить всех тех, кто еще отбывает наказание за участие в мирных акциях протеста, состоявшихся в те дни и в последующие годы. Мы обращаемся к китайскому правительству с призывом представить максимально полный публичный отчет обо всех убитых, арестованных и пропавших без вести и прекратить преследование участников демонстраций и членов семей погибших. Мы также призываем Китай защищать всеобщие права человека в отношении всех китайских граждан, в том числе тех, кто придерживается мирного инакомыслия.

**Заявление Государственного департамента США
по случаю 22-й годовщины событий на площади Тяньаньмэнь
(Вашингтон, 3 июня 2011 г.)**

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США

Офис пресс-секретаря

3 июня 2011 года

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕСС-СЕКРЕТАРЯ МАРКА ТОНЕРА

Послание по случаю двадцать второй годовщины событий на площади Тяньаньмэнь

В пятницу исполнится двадцать два года с момента жестокого подавления демонстраций в районе площади Тяньаньмэнь 3-4 июня 1989 года. Соединенные Штаты присоединяются к другим членам международного сообщества, которые призывают Китай освободить всех тех, кто еще отбывает наказание за участие в мирных акциях протеста. Мы обращаемся к китайскому правительству с призывом представить максимально полный публичный отчет обо всех убитых, арестованных и пропавших без вести и прекратить преследование участников демонстраций и членов семей погибших.

Мы призываем Китай защищать всеобщие права человека в отношении всех граждан страны, в том числе тех, кто придерживается мирного политического инакомыслия. Мы также повторяем наш призыв к освобождению всех задержанных, исчезнувших в результате применения силы или помещенных под домашний арест в последние месяцы, когда Китай принял меры, несовместимые с общепризнанными правами. Как заявила госсекретарь Клинтон, “когда Китай выполнит свои обязательства уважать и защищать всеобщие права человека, это не только пойдет на пользу более миллиарда людей – это также будет способствовать долгосрочному миру, стабильности и процветанию Китая”.

**Заявление Государственного департамента США
по случаю 24-й годовщины событий на площади Тяньаньмэнь
(Вашингтон, 31 мая 2013 г.)**

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США

Офис пресс-секретаря

31 мая 2013 года

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕСС-СЕКРЕТАРЯ ДЖЕН ПСАКИ

Послание по случаю двадцать четвертой годовщины событий на площади Тяньаньмэнь

Двадцать четвертая годовщина жестокого подавления демонстраций на площади Тяньаньмэнь 4 июня – это повод для Соединенных Штатов вспомнить о трагической гибели невинных людей.

Мы вновь призываем правительство Китая прекратить преследование участников протестов и представить полный отчет о всех убитых, арестованных и пропавших без вести.

Мы вновь призываем Китай защищать всеобщие права человека в отношении всех своих граждан, освободить всех незаконно задержанных, привлеченных к ответственности, заключенных в тюрьмы, исчезнувших в результате применения силы или помещенных под домашний арест и прекратить продолжающееся преследование активистов правозащитного движения и членов их семей.

11.4. ОТНОШЕНИЯ США – ЮЖНАЯ КОРЕЯ СИТУАЦИЯ НА КОРЕЙСКОМ ПОЛУОСТРОВЕ

Документы, характеризующие
отношения США – Южная Корея

Выступление Президента США Б. Обамы в связи с заключением американо-корейского соглашения о свободной торговле (Вашингтон, 2 декабря 2010 г.)

БЕЛЫЙ ДОМ

Офис пресс-секретаря

2 декабря 2010 года

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА

В СВЯЗИ С ЗАКЛЮЧЕНИЕМ АМЕРИКАНО-КОРЕЙСКОГО СОГЛАШЕНИЯ О СВОБОДНОЙ
ТОРГОВЛЕ

Здание Исполнительного управления президента имени Эйзенхауэра

Зал 430

12:21 по восточному времени США

ПРЕЗИДЕНТ: Всем добрый день. Сегодня я хочу вкратце высказаться по двум вопросам, которые наиболее важны для меня и наиболее важны для американского народа, - о создании рабочих мест и о росте экономики, от которых зависит процветание нашей страны.

Опубликованный вчера доклад о занятости показал, что хотя число рабочих мест в частном секторе растет уже 11 месяцев подряд и хотя в нынешнем году в частном секторе было создано более 1 млн. новых рабочих мест, этого не достаточно. Мы должны делать больше, чтобы ускорить восстановление экономики и создание рабочих мест для миллионов американцев, которые все еще ищут работу.

Чтобы эти усилия увенчались успехом, нужно, чтобы по всему миру открывались новые рынки для продукции со знаком “Сделано в Америке”. Ибо мы стремимся не просто к тому, чтобы наша экономика потребляла товары из других стран. Мы хотим производить и экспортировать товары, создающие рабочие места здесь, в Америке, и позволяющие Соединенным Штатам оставаться конкурентоспособными в 21-м веке.

Вот почему сегодня я очень рад, что Соединенные Штаты и Южная Корея достигли договоренности о заключении исторического соглашения о торговле между нашими двумя странами. Сегодня здесь рядом со мной – наш замечательный торговый представитель посол Рон Кирк, а также Майкл Фроман, который был одним из наших ведущих переговорщиков. Как вы помните, мы не завершили работу над этим соглашением в ходе моего недавнего визита в Южную Корею. Я не утвердил его по очень простой причине: оно было недостаточно хорошим. Оно было недостаточно хорошим для американской экономики, и оно было недостаточно хорошим для американских рабочих.

Как я уже говорил в Сеуле, я не заинтересован в подписании торговых соглашений только ради подписания торговых соглашений. Я заинтересован в соглашениях, способствующих росту числа рабочих мест и объема экспорта для американского народа, а также помогающих нашим партнерам развивать свою экономику. Поэтому я дал указание Рону и всей нашей делегации не спешить и добиться сделки, которая будет наиболее выгодной для Америки. И именно это они и сделали. Соглашение, о котором мы объявляем сегодня, включает в себя ряд более благоприятных условий и обеспечивает то, что, на мой взгляд, должны обеспечивать торговые сделки – выгоду для обеих наших стран.

Данная сделка выгодна для американских рабочих. Нашим фермерам и скотоводам она позволит увеличить объем экспорта американской сельскохозяйственной продукции. От аэрокосмической отрасли до

электроники, соглашение будет способствовать расширению нашего экспорта в Корею продукции обрабатывающей промышленности, который уже поддерживает около 200 000 рабочих мест в Америке и множество малых бизнесов. В частности, производители американских легковых и грузовых автомобилей получают гораздо более широкий доступ на корейский рынок, мы будем поощрять развитие электромобилей и “зеленых” технологий в США и будем и дальше обеспечивать равные условия для американских автопроизводителей здесь, в нашей стране.

Короче говоря, одно только снижение тарифов, предусмотренное новым соглашением, должно повысить годовой объем экспорта американских товаров на сумму до 11 млрд. долларов. В общем и целом это соглашение - в том числе открытие корейского рынка услуг - будет поддерживать по крайней мере 70 000 рабочих мест в Америке. Это существенно поможет достижению моей цели удвоить объем экспорта из США в течение ближайших пяти лет. Более того, по оценкам, одна только сегодняшняя сделка увеличит ВВП США на большую сумму, чем последние девять соглашений о свободной торговле вместе взятые.

Сделка выгодна также и для Южной Кореи, нашего союзника и друга. Они получают более широкий доступ к нашим рынкам, американские товары станут более доступны для корейских домашних хозяйств и предприятий, в результате чего у корейских потребителей появится еще более широкий выбор, а для американцев будет создано больше рабочих мест.

Хочу добавить, что сегодняшняя сделка также выгодна для мощного альянса между США и Южной Кореей, который на протяжении десятилетий гарантирует сохранение безопасности, стабилизируя обстановку на полуострове. Этот альянс также позволил Южной Корее совершить впечатляющий переход от бедности к процветанию. И сейчас, когда на Корейском полуострове наблюдается рост напряженности после неспровоцированного нападения Северной Кореи на южнокорейских граждан, мы показываем, что оборонительный альянс и партнерство США и Южной Кореи прочнее, чем когда-либо.

Я особенно рад, что в соглашение включены новаторские положения по защите прав трудящихся и охране окружающей среды. В этом смысле оно является образцом справедливых торговых соглашений, каких я как президент буду добиваться и дальше как в Азии, так и во всем мире.

Соглашение также показывает, что Соединенные Штаты Америки намерены быть лидером и конкурировать в глобальной экономике. Мы будем защищать интересы американских компаний и американских трудящихся, которые являются одними из наиболее производительных и готовых к инновациям в мире. И мы собираемся активно конкурировать за рабочие места и рынки в 21-м веке.

Добиться заключения этого соглашения было нелегко. Хочу особо поблагодарить моего партнера, президента Южной Кореи Ли, за его приверженность успеху переговоров. Хочу также поблагодарить Рона и Майка за отличную работу и всю их команду за неустанные усилия. В последние месяцы им не раз приходилось трудиться ночи напролет.

Мы будем продолжать сотрудничать с корейскими партнерами над полным осуществлением нового соглашения, опираясь на прогресс, достигнутый в других областях, таких как обеспечение полного доступа для американской говядины на корейский рынок.

Рассчитываю на сотрудничество с Конгрессом и лидерами обеих партий в процессе утверждения договора. Ибо если у демократов и республиканцев есть возможность договориться между собой, то в первую очередь это касается, несомненно, создания рабочих мест и возможностей для нашего народа.

С этим связан еще один вопрос, который я хочу затронуть. Ранее сегодня Сенат проголосовал за два положения, связанные с продлением налоговых льгот для среднего класса. Не скрою, я очень разочарован тем, что Сенат не одобрил закон, уже принятый Палатой представителей и придающий налоговым льготам для среднего класса постоянный статус. Эти положения следовало бы утвердить. Я по-прежнему считаю, что неправильно увязывать налоговые льготы для среднего класса с приданием постоянного статуса налоговым льготам для самых богатых двух процентов американцев - особенно если учесть, что налоговые льготы для людей с наиболее высоким уровнем дохода обойдутся казне дополнительно в 700 млрд. долларов, которых у нас нет и которые усугубят наш дефицит.

Но поскольку столь многое поставлено на карту, сегодняшнее голосование нельзя рассматривать как финальное. Абсолютно необходимо - для наших трудолюбивых семей среднего класса и для нашей экономики - сделать так, чтобы их налоги не поднялись с 1 января.

Я уже говорил с руководством демократов в Конгрессе и с нетерпением жду беседы с руководством республиканцев. Я им скажу то же самое: мы должны удвоить усилия и в ближайшие дни найти выход из тупика, чтобы американцы были уверены, что 1 января их не ждет повышение налогов. Для этого потребуется определенный компромисс, но я уверен, что мы его достигнем. Американский народ вправе от нас этого ожидать.

Продолжая работу над этим вопросом, мы не должны забывать, что на прошлой неделе примерно у двух миллионов американцев, потерявших работу, вдобавок истекла страховка от безработицы, да еще в самый разгар праздничного сезона. В Америке такого быть не должно. Я считаю, что нельзя даже рассматривать вопрос о предоставлении постоянных налоговых льгот богатым американцам, отказывая при этом в помощи множеству американцев, которые отчаянно нуждаются в ней и которые потеряли работу не по своей вине.

Поэтому в выходные дни и в начале будущей недели мы продолжим работу над этим вопросом. И я собираюсь, засучив рукава, обсуждать эту проблему с лидерами обеих партий в Конгрессе. Мы должны добиться ее решения, и я уверен, что мы можем это сделать.

Всем большое спасибо.

ОКОНЧАНИЕ

12:30 по восточному времени США

Документы, характеризующие позицию США в отношении ситуации на Корейском полуострове

Заявление Белого дома о потоплении корабля ВМС Южной Кореи (Вашингтон, 19 мая 2010 г.)

БЕЛЫЙ ДОМ

Офис пресс-секретаря

19 мая 2010 года

Заявление пресс-секретаря в связи с гибелью корабля “Чхонан” ВМС Республики Корея

Президент выразил глубокие соболезнования президенту Ли и корейскому народу в связи с гибелью 46 моряков из числа членов экипажа корабля “Чхонан” ВМС Республики Корея, который был потоплен 26 марта в результате торпедной атаки. Соединенные Штаты решительно осуждают акт агрессии, приведший к их гибели.

В докладе, опубликованном сегодня группой международных следователей, приводится объективная и научно обоснованная оценка доказательств, которые полностью указывают на то, что ответственность за нападение несет Северная Корея. Этот акт агрессии является еще одним примером неприемлемого поведения Северной Кореи и нарушения этой страной норм международного права. Нападение представляет собой угрозу международному миру и безопасности и является нарушением Соглашения о перемирии.

Президент провел беседу с президентом Ли 17 мая и четко заявил, что Соединенные Штаты полностью поддерживают Республику Корея, как в усилиях по восстановлению справедливости в отношении 46 военнослужащих, убитых в ходе этой атаки, так и в стремлении защитить страну от дальнейших актов агрессии.

Северная Корея должна понять, что воинственность по отношению к своим соседям и вызов, бросаемый страной международному сообществу, являются признаками слабости, а не силы. Такое неприемлемое поведение лишь усугубляет изоляцию Северной Кореи. Оно укрепляет решимость ее соседей активизировать свое сотрудничество по защите мира и стабильности в регионе от любых провокаций.

Заявление Белого дома по Южной Корее (Вашингтон, 24 мая 2010 г.)

БЕЛЫЙ ДОМ

Офис пресс-секретаря

24 мая 2010 года

Заявление пресс-секретаря по Республике Корея

Президент Обама полностью поддерживает шаги, предпринимаемые президентом Ли в связи с инцидентом с кораблем ВМС Республики Корея “Чхонан”, и последовавшее за ним объективное расследование. Меры, о которых сегодня объявило правительство Республики Корея, оправданы и совершенно уместны. Республика Корея может и впредь рассчитывать на полную поддержку со стороны Соединенных Штатов, как четко заявил президент Обама.

В частности, мы поддерживаем требование президента Ли, чтобы Северная Корея немедленно принесла извинения и наказала виновных в нападении, а самое главное – прекратила свое воинственное и угрожающее поведение. США безоговорочно преданы делу защиты Южной Кореи, и президент поручил американским военным тесно координировать действия со своими коллегами в Республике Корея в целях обеспечения боеготовности и сдерживания возможной агрессии в будущем. Мы будем опираться на ныне существующие прочные основы плодотворного сотрудничества между нашими вооруженными силами и изучать дальнейшие пути улучшения нашей совместной политики на Корейском полуострове в рамках нашего постоянного диалога.

Как заявил президент Ли в своем выступлении сегодня утром, Республика Корея намерена вынести данный вопрос на рассмотрение Совета Безопасности ООН. Мы поддерживаем эту инициативу. Как госсекретарь Клинтон, так и посол Райс проводят теснейшие консультации со своими корейскими коллегами, а также с Японией, Китаем и другими государствами-членами Совета Безопасности ООН, с тем чтобы достичь соглашения о мерах, которые примет Совет.

В ответ на северокорейские провокации и нарушение этой страной норм международного права президент поручил правительственным агентствам США пересмотреть наши возможности и стратегии в отношении КНДР. Цель пересмотра – обеспечить принятие адекватных мер и определить те области, в которых необходимы изменения.

США будут продолжать сотрудничать с Республикой Корея и другими союзниками и партнерами в целях уменьшения угрозы, которую Северная Корея представляет для стабильности в регионе. Госсекретарь Клинтон в настоящее время находится в Пекине, затем 26 мая посетит Сеул для обсуждения ситуации с президентом Ли и его высокопоставленными советниками, после чего доложит президенту об итогах своих консультаций в регионе. Гейтс находится в тесном контакте с министром обороны Республики Корея Кимом, а 4-6 июня встретится с ним и с другими партнерами в рамках конференции “Диалог Шангри-Ла” в Сингапуре. Президент Обама и президент Ли договорились встретиться в Канаде во время саммита “Большой двадцатки”.

Заявление Государственного секретаря США Х. Клинтон в демилитаризованной зоне на Корейском полуострове (Вашингтон, 21 июля 2010 г.)

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США

Офис пресс-секретаря

21 июля 2010 года

Заявление госсекретаря Клинтон в демилитаризованной зоне

Это мой первый визит в ДМЗ, в Дом свободы, в Штаб-квартиру миссии ООН по наблюдению за перемирием.

И во время посещения Наблюдательного пункта, взгляды в трехмильную полосу, разделяющую Север и Юг, я поняла, что, хотя полоса эта узкая, разделяемые ею стороны находятся в разных мирах.

Республика Корея добилась огромного прогресса. Ей руководят лидеры, которые заботятся о благосостоянии своего народа. Ее экономика растет и создает рабочие места и возможности. Страна привержена общим ценностям демократии и свободы.

Северная Корея, наоборот, не только переживает застой в изоляции, народ КНДР страдает на протяжении многих лет.

Я благодарна тем мужчинам и женщинам из Республики Корея, Соединенных Штатов Америки и многонациональных сил, которые сегодня охраняют свободу, и которые стоят в длинном ряду тех, кто нес здесь службу в течение последних шести десятилетий, помогая защищать Южную Корею.

В то же время мы продолжаем посылать сигнал Северной Корее. Существует и другой путь. Существует путь, который может пойти на благо народу КНДР.

Но пока руководство этой страны не изменит курс, Соединенные Штаты будут твердо стоять плечом к плечу с народом и правительством Республики Корея, которую мы готовы стойко защищать вместе с нашими союзниками и партнерами.

Совместное заявление участников встречи министров иностранных дел и министров обороны Республики Корея и Соединенных Штатов Америки по случаю 60-й годовщины начала войны в Корее (Сеул, 21 июля 2010 г.)

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США

Офис пресс-секретаря

21 июля 2010 года

СПРАВКА ДЛЯ СМИ

Совместное заявление участников встречи министров иностранных дел и министров обороны Республики Корея и Соединенных Штатов Америки по случаю 60-й годовщины начала войны в Корее

Ниже приводится текст совместного заявления Соединенных Штатов и Республики Корея, принятого 21 июля 2010 года в Сеуле:

Министр иностранных дел и внешней торговли РК Ю Мен Хван и министр национальной обороны Ким Тхэ Ен, а также государственный секретарь США Хиллари Клинтон и министр обороны Роберт Гейтс

встретились в Сеуле 21 июля 2010 года в ознаменование 60-й годовщины начала войны в Корее, в результате которой возник альянс между РК и США.

Министры говорили об общих жертвах и приверженности защите свободы и демократии во время корейской войны и признали, что союз между РК и США содействует миру и стабильности не только на Корейском полуострове, но также в Северо-Восточной Азии, и он стал сильным, успешным и прочным.

Они также отметили историческое значение Совместной концепции альянса между Республикой Корея и Соединенными Штатами Америки, принятой лидерами двух стран в июне 2009 года, и обязались продолжать развивать сотрудничество на двустороннем, региональном и глобальном уровнях.

Министры вновь заявили о взаимной ответственности и твердых обязательствах двух стран, базирующихся на Договоре о взаимной обороне между РК и США, который служит основой партнерства. Они обязались поддерживать надежную совместную систему обороны, способную сдержать и устранить любую угрозу, исходящую из Северной Кореи, в том числе путем осуществления недавно объявленных планов о проведении ряда двусторонних совместных военных учений в течение ближайших месяцев на территории РК и у восточного и западного побережья Корейского полуострова. Они также обязались разработать концепцию альянса в отношении будущего сотрудничества в области обороны.

В поддержку последнего решения президентов двух стран министры также договорились завершить подготовку нового плана, “Стратегический альянс-2015”, к началу Консультативного совещания по проблемам безопасности (SCM) этого года. В плане, в частности, предусматривается передача военного оперативного управления (OPCON) Вооруженным силам РК в декабре 2015 года. Она будет осуществляться на основе тесной координации между двумя странами для поддержания и укрепления совместной оборонительной системы и возможностей Альянса.

Министры приветствовали Заявление председателя Совета Безопасности ООН (S/PRST/2010/13) от 9 июля 2010 года, осуждающее атаку со стороны Северной Кореи, которая привела к гибели судна “Чхонан”. Они сошлись во мнении, что такая безответственная военная провокация представляет серьезную угрозу миру и стабильности не только на Корейском полуострове, но и в регионе. Министры призвали Северную Корею взять на себя ответственность за нападение. Они также призвали Северную Корею воздержаться от дальнейших нападений и враждебных актов против Республики Корея и подчеркнули, что такое безответственное поведение повлечет за собой серьезные последствия.

Министры призвали Северную Корею полным и поддающимся проверке образом отказаться от всех ядерных программ и стремления к созданию ядерного оружия и продемонстрировать подлинную волю к денуклеаризации конкретными действиями. Они также призвали Северную Корею улучшить положение с правами человека и поднять уровень жизни своего народа посредством сотрудничества с международным сообществом.

Опираясь на принятую в июне 2009 года Совместную концепцию, министры подтвердили свою приверженность делу расширения и углубления сферы сотрудничества в рамках Альянса. Они сошлись во мнении, что расширение политического, экономического, социального, научного, технологического и культурного двустороннего сотрудничества повысит уровень взаимопонимания и взаимного уважения между гражданами наших стран на основе общих ценностей и доверия. Они также обязались наладить более тесное и всестороннее сотрудничество на региональном и глобальном уровнях.

Вновь подтвердив исключительную важность Соглашения о свободной торговле между РК и США (KORUS FTA), они обязались добиваться его ратификации, что обсуждалось президентами двух стран в Торонто в прошлом месяце. Министры также обязались работать над новым Соглашением между РК и США по сотрудничеству в области гражданского применения атомной энергии на взаимовыгодной основе в целях решения проблем изменения климата и энергетической безопасности в будущем.

Кроме того, министры приветствовали тесное взаимное сотрудничество по широкому кругу вопросов в рамках региональных структур, включая Региональный форум АСЕАН (ARF) и организацию Азиатско-тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС), и обязались тесно сотрудничать в целях дальнейшего содействия миру, стабильности и процветанию в регионе. Они также обсудили вопросы региональной среды безопасности в Северо-Восточной Азии и пути возможного развития Альянса для решения новых задач в этом динамичном регионе.

Между тем, министры обменялись мнениями о путях решения глобальных проблем терроризма, распространения оружия массового уничтожения, финансового кризиса, транснациональной преступности, изменения климата, эпидемий болезней, энергетической безопасности и содействия экологически устойчивому росту и решили продолжать совместные усилия в этих областях. Они также обменялись мнениями о том, как помощь в целях развития может повысить стабильность и безопасность, и решили усовершенствовать координацию программ помощи в целях развития по всему миру, чтобы способствовать достижению наших общих целей.

Министры разделяют мнение о том, что они будут опираться на уроки, извлеченные в ходе восстановления Республики Корея в течение десятилетий после разрушительной корейской войны, для укрепления совместных усилий по обеспечению стабильности в Афганистане и во всем мире. Американская

сторона приветствует отправку провинциальной группы по восстановлению (PRT) из РК в Афганистан, и южнокорейская сторона подтвердила свою решимость поддерживать обеспечение безопасности, управления и развития в Афганистане. Они также приветствовали координацию и сотрудничество между РК и США в других областях, включая усилия по борьбе с пиратством в районе Африканского Рога и по поддержанию мира в Гаити.

Министры отметили, что две страны сходятся во мнении о путях решения глобальных проблем, о чем свидетельствует тот факт, что Соединенные Штаты ранее провели Саммит по ядерной безопасности и саммит “Большой двадцатки”, а РК организует эти мероприятия в будущем.

Министры согласились, что сегодняшняя встреча министров иностранных дел и министров обороны была очень продуктивной и полезной, и решили проводить совещания представителей внешнеполитических и оборонных ведомств на уровне заместителей/помощников министров. Они также обязались продолжать развивать существующие консультационные механизмы на уровне министров в рамках Стратегических консультаций по вопросам партнерства союзников (SCAP) и Консультативного совещания по проблемам безопасности (SCM) и рассматривать возможность проведения дополнительных встреч министров иностранных дел и министров обороны по мере необходимости.

11.5. СИТУАЦИЯ С ПРАВАМИ ЧЕЛОВЕКА

Документы, характеризующие позицию США в отношении ситуации с правами человека

Выступление Государственного секретаря США Х. Клинтон на церемонии в честь Аун Сан Су Чжи (Вашингтон, 19 сентября 2012 г.)

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США

Офис пресс-секретаря

19 сентября 2012 года

ВЫСТУПЛЕНИЕ

государственного секретаря Хиллари Родэм Клинтон

на церемонии вручения До Аун Сан Су Чжи Золотой медали Конгресса

19 сентября 2012 года

Капитолий США

ГОСЕКРЕТАРЬ КЛИНТОН: Семнадцать лет назад, когда мы были в Пекине на Конференции ООН по правам женщин, мы думали о многих женщинах со всего мира, которые не могли быть с нами, но чье присутствие подавало убедительный сигнал о ценностях, отстаиваемых нами, ценностях не только американских, но и всеобщих.

Мадлен Олбрайт увезла с той конференции в Пекине плакат, подписанный всеми американскими участниками и несколькими представителями других стран, которым мы дали возможность его подписать. Она привезла этот плакат в Бирму и вручила его Аун Сан Су Чжи, чтобы еще раз дать ей знать, что многие из нас во всем мире поддерживают ее в ее работе и помнят о ней лично.

Когда я была членом Сената и имела честь голосовать за закон, который, как мы теперь видим, окончательно созрел в 2008 году, я и представить себе не могла, что год спустя стану государственным секретарем. Но я была так рада возможности вместе с моими коллегами (моими бывшими коллегами) обдумывать новый подход, который могли бы применить Соединенные Штаты, в стремлении понять, есть ли какая-то возможность обеспечить переходный процесс, не только в честь До Сан Су Чжи и в развитие дела всей ее жизни, но и для народа Бирмы.

Я обратилась к Джо Кроули и конгрессмену Манзулло, к моим друзьям Дайен Файнстайн, Джону Маккейну и Митчу Макконнеллу. Я зашла в кабинет к сенатору Макконнеллу и сказала: “Митч, как вы думаете, не стоит ли посмотреть, есть ли вообще какая-то возможность?” И я была так рада, когда он сказал: “Ну, давайте попробуем. Будем осторожны. Будем действовать благоразумно”. Когда я выходила из его кабинета, он задержал меня и показал письмо, которое ему прислала Су Чжи. Мы знали, что в определенный момент должны наступить перемены, но никто не мог предсказать, когда это произойдет – через год, через десять лет или больше.

Но очень осторожно, в тесных консультациях с Конгрессом, мы начали направлять помощника госсекретаря Кэмпбелла, а затем нынешнего посла Дерека Митчелла в учрежденной Конгрессом должности специального представителя, слушая, пробуя, оценивая происходящее. И перемены потихоньку начались. И, конечно, когда домашний арест был окончательно снят и голос этой замечательной женщины стал слышен в более широких кругах, мы поняли, что Соединенные Штаты должны не только поддерживать перемены, но и тщательно их готовить, чтобы в итоге их не перехватили другие силы.

Сегодня к нам присоединился представитель президента Бирмы, и мы приветствуем У Аун Мина. К нам присоединился новый посол Бирмы Тан Шве. И к нам присоединился не только бесстрашный поборник прав человека и демократии, но и член парламента. Трудно поверить, мой друг, что вы находитесь здесь, в Ротонде нашего замечательного Капитолия, опоры нашей демократии, в качестве избранного члена вашего парламента (аплодисменты) и, как у нас лидер меньшинства Пелоси, в качестве лидера политической оппозиции, лидера политической партии.

Я так глубоко тронута тем, что она отстаивает и что представляет, прежде всего, народ своей страны, но еще и всех людей, которые жаждут свободы, чьи голоса заслуживают того, чтобы их услышали. Но на меня также производит большое впечатление то, что она не довольствовалась освобождением из-под домашнего ареста, а осталась борцом, символом, иконой. Во многих отношениях это было бы самым легким путем, потому что, если кто-то понимает, как трудно заниматься политикой в любой стране мира, то это все мы, присутствующие сегодня в этой палате.

Перипетии принятия компромиссных решений, достижения соглашений с людьми, с которыми ты не согласен, – а в ее случае со своими бывшими тюремщиками, – это замечательное свидетельство ее мужества, стойкости и понимания того, что нужно сейчас Бирме.

В декабре прошлого года мне выпала большая честь встретиться с ней в доме у озера, где она много лет находилась в заточении. Пока мы прогуливались вокруг дома и по его комнатам, я вспоминала еще один визит, который я нанесла много лет назад Нельсону Манделе, показавшему мне свою тюремную камеру на острове Роббен. Этим двух политзаключенных разделяло огромное расстояние, но оба они были отмечены необычным благородством, духовной щедростью и непоколебимой волей.

И они оба понимали нечто такое, что, мой взгляд, должны осознать все мы: день, когда они вышли из тюрьмы, день, когда закончился домашний арест, не был концом борьбы. Это было начало нового этапа. Чтобы преодолеть прошлое, вылечить раненую страну, построить демократию, надо было превратиться из иконы в политика.

Политика и политики порой становятся объектами критики и даже презрения, и тогда нам полезно бывает вспомнить, как люди боролись и умирали за право заниматься политикой, участвовать в демократии, принимать решения мирно, не прибегая к оружию. Эта работа по построению демократии никогда не заканчивается, ни здесь, в государстве со старейшей демократией в мире, ни в стране, подобной Бирме, в ее новой столице Нейпидо, где спикер нижней палаты, в которой сейчас работает Су Чжи, сказал мне: “Помогите нам научиться быть демократическим конгрессом, парламентом”. Потом он рассказал мне, что они стараются учиться сами, просматривая старые серии телесериала “Западное крыло”. (Смех.) Я сказала: “Думаю, мы сможем оказать вам более эффективную помощь, господин спикер”.

Поэтому, когда мы отдаем ей почести в момент, который, как многие из нас опасались, никогда не наступит, хорошо бы осознать, что один этап ее работы, может быть, окончен, но другой этап, столь же важный, только начинается. И что Соединенные Штаты будут солидарны с ней, с президентом Бирмы и с теми, кто проводит реформы в исполнительной и законодательной власти, с активистами, с гражданским обществом, обеспечивающими демократический прогресс и продвигающими реформы. И да поможет им Бог. (Аплодисменты.)

Заявление Государственного департамента США по поводу приговора, вынесенного активисту Ку Хюи Ха Ву во Вьетнаме (Вашингтон, 4 апреля 2011 г.)

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США

Офис пресс-секретаря

4 апреля 2011 года

ЗАЯВЛЕНИЕ И.О. ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕСС-СЕКРЕТАРЯ МАРКА ТОНЕРА

Вьетнам: Вынесение приговора активисту Ку Хюи Ха Ву

Соединенные Штаты глубоко обеспокоены осуждением 4 апреля активиста Ку Хюи Ха Ву и вынесением ему приговора к тюремному заключению сроком на семь лет по обвинению в “антиправительственной пропаганде”. Мы также озабочены явным отсутствием надлежащей правовой процедуры при проведении суда и продолжающимся содержанием под стражей нескольких лиц, которые мирно пытались вести наблюдение за ходом разбирательства.

Вынесение приговора Ву противоречит Всеобщей декларации прав человека и вызывает серьезные сомнения в приверженности Вьетнама верховенству закона и проведению реформ. Ни один человек не должен подвергаться тюремному заключению за то, что он пользовался своим правом на свободу слова.

Мы настоятельно призываем правительство Вьетнама немедленно освободить Ку Хюи Ха Ву и всех других узников совести.

Перечень документов, представленных в ХРЕСТОМАТИИ

РАЗДЕЛ 11. ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ И БАССЕЙН ТИХОГО ОКЕАНА

11.1. ОБЩИЙ КУРС США

Документы, характеризующие общий курс США в Восточной Азии и бассейне Тихого океана:

Выступления официальных лиц США:

Выступление Президента США Б. Обамы в парламенте Австралии (Канберра, 17 ноября 2011 г.)

Справочные материалы:

Справочная информация Государственного департамента США: США готовы к активному и серьезному сотрудничеству со странами Азии (Вашингтон, 17 февраля 2009 г.)

11.2. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ В РАМКАХ АТЭС

Документы, характеризующие взаимодействие в рамках АТЭС:

Выступления официальных лиц США:

Выступление старшего представителя США по взаимодействию с АТЭС Х. Клемма в подкомитете по транспортной безопасности комитета по внутренней безопасности Палаты представителей Конгресса США (Вашингтон, 8 мая 2012 г.)

Справочные материалы:

Информационный бюллетень Белого дома: Основные результаты встречи лидеров АТЭС (Вашингтон, 15 ноября 2009 г.)

Информационный бюллетень Государственного департамента США: США и АТЭС: достижение роста и процветания в 21-м веке (Вашингтон, 5 ноября 2010 г.)

11.3. ОТНОШЕНИЯ США – КНР

Документы, характеризующие отношения США – КНР:

Выступления официальных лиц США:

Информация Государственного департамента США о совместном выступлении Государственного секретаря США Х. Клинтон и Министра иностранных дел КНР Ян Цзечи (Вашингтон, 12 марта 2009 г.)

Выступление Государственного секретаря США Х. Клинтон на закрытии Стратегического и экономического американо-китайского диалога в Пекине (Пекин, 26 мая 2010 г.)

Выступление помощника Министра юстиции США К. Варни на церемонии подписания Меморандума о взаимопонимании с антимонопольными агентствами Китая (Вашингтон, 27 июля 2011 г.)

Справочные материалы:

Информационный бюллетень Белого дома: Вопросы американо-китайского экономического сотрудничества (Вашингтон, 19 января 2011 г.)

Другое:

Сообщение о встрече Президента США Б. Обамы с сопредседателями Американо-китайского стратегического и экономического диалога (Вашингтон, 9 мая 2011 г.)

Заявление Государственного секретаря США Х. Клинтон о деятельности компании Google в Китае (Вашингтон, 12 января 2010 г.)

Заявление Государственного департамента США по случаю 21-й годовщины событий на площади Тяньаньмэнь (Вашингтон, 4 июня 2010 г.)

Заявление Государственного департамента США по случаю 22-й годовщины событий на площади Тяньаньмэнь (Вашингтон, 3 июня 2011 г.)

Заявление Государственного департамента США по случаю 24-й годовщины событий на площади Тяньаньмэнь (Вашингтон, 31 мая 2013 г.)

11.4. ОТНОШЕНИЯ США – ЮЖНАЯ КОРЕЯ. СИТУАЦИЯ НА КОРЕЙСКОМ ПОЛУОСТРОВЕ

Документы, характеризующие отношения США – Южная Корея:

Выступление Президента США Б. Обамы в связи с заключением американо-корейского соглашения о свободной торговле (Вашингтон, 2 декабря 2010 г.)

Документы, характеризующие позицию США в отношении ситуации на Корейском полуострове:

Заявление Белого дома о потоплении корабля ВМС Южной Кореи (Вашингтон, 19 мая 2010 г.)

Заявление Белого дома по Южной Корее (Вашингтон, 24 мая 2010 г.)

Заявление Государственного секретаря США Х. Клинтон в демилитаризованной зоне на Корейском полуострове (Вашингтон, 21 июля 2010 г.)

Совместное заявление участников встречи министров иностранных дел и министров обороны Республики Корея и Соединенных Штатов Америки по случаю 60-й годовщины начала войны в Корее (Сеул, 21 июля 2010 г.)

11.5. СИТУАЦИЯ С ПРАВАМИ ЧЕЛОВЕКА

Документы, характеризующие позицию США в отношении ситуации с правами человека:

Выступление Государственного секретаря США Х. Клинтон на церемонии в честь Аун Сан Су Чжи (Вашингтон, 19 сентября 2012 г.)

Заявление Государственного департамента США по поводу приговора, вынесенного активисту Ку Хюи Ха Ву во Вьетнаме (Вашингтон, 4 апреля 2011 г.)

Издания, использованные для составления ХРЕСТОМАТИИ

ПЕЧАТНЫЕ ИЗДАНИЯ

1. Барак Обама – 44-й президент США. Вашингтон: Государственный департамент США / Бюро международных информационных программ, 2009.
2. Президент Барак Обама: от первого лица. Избранные речи. Вашингтон: Государственный департамент США / Бюро международных информационных программ, 2009.

ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. Президент США. URL: <https://www.whitehouse.gov/>.
2. Государственный департамент США. URL: <http://www.state.gov/>.
3. Сайт IP Digital. URL: <http://iipdigital.usembassy.gov/russian/>.
4. Портал Share America. URL: <https://share.america.gov/>.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ.....	3
РАЗДЕЛ 11. ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ И БАССЕЙН ТИХОГО ОКЕАНА.....	5
11.1. ОБЩИЙ КУРС США.....	5
11.2. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ В РАМКАХ АТЭС.....	12
11.3. ОТНОШЕНИЯ США – КНР.....	17
11.4. ОТНОШЕНИЯ США – ЮЖНАЯ КОРЕЯ. СИТУАЦИЯ НА КОРЕЙСКОМ ПОЛУОСТРОВЕ.....	25
11.5. СИТУАЦИЯ С ПРАВАМИ ЧЕЛОВЕКА.....	31
Перечень документов, представленных в ХРЕСТОМАТИИ.....	33
Издания, использованные для составления ХРЕСТОМАТИИ.....	35

